



联合国 大会



PROVISIONAL

A/36/PV.13
28 September 1981

CHINESE

大会
第三十六届会议
第十三次会议临时逐字记录

1981年9月25日星期五上午10时30分
在纽约总部举行

主席：基塔尼先生（伊拉克）

后来：阿德若伊先生（多哥）

（副主席）

— 接纳新会员国加入联合国：〔20〕（续前）

(a) 申请加入联合国

(b) 安全理事会主席的信

(c) 决议草案

— 一般性辩论〔9〕（续前）

以下代表作了发言：

胡克先生（孟加拉国）

菲舍尔先生（德意志民主共和国）

策林先生（不丹）

马吉德先生（埃及）

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将刊印在《大会正式记录》。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场866号，A-3550室）。

81-62374/A

上午9时35分会议开始

议程项目20 (续前)

接纳新会员国加入联合国：

- (a) 申请加入联合国 (A/36/533)
- (b) 安全理事会主席的信 (A/36/551)
- (c) 决议草案 (A/36/L.4)

主席：我谨请大会各会员国注意安全理事会为大会接纳伯利兹为联合国会员国之积极建议。关于这一点，已经在第 A/36/L.4 号文件中提出了一个决议草案。

卡斯蒂略·阿里奥拉先生 (危地马拉)：这是危地马拉代表团在本届会议上的第一次发言。主席先生，我们借此机会祝贺你当选担任这个崇高的职位，来主持大会的讨论。你的个人的品质、才能和处事审慎将是使我们的讨论能明智而适度、最终取得成功的保证。

我还想一提的是第三十五届会议主席吕迪格尔·冯韦希马尔男爵。他明智地主持了大会的辩论；这证明选他当主席是合适的。我们向他表示感谢。

安全理事会于1981年9月23日第2302次会议通过了第491(1981)号决议，建议大会接纳伯利兹为会员国。根据这一决议，我们现在讨论议程项目20，关于接纳伯利兹为联合国会员国的问题。

危地马拉曾在安全理事会表示反对接纳伯利兹为会员国，但在那以前，我们曾经采取过一项宪章所许可的行动，即我们在今年9月10日的一封信中要求安全理事会处理危地

(危地马拉)

马拉和联合王国在伯利兹领土问题上的争端。但是安全理事会并没有根据《宪章》履行其义务，来处理这项领土争端；也没有提出解决冲突的建议或谋求避免在中美洲地区产生国际紧张局势的办法，而是未按《宪章》行事，非正式地告诉我们说，对一项争端的审议并不能停止接纳一个新会员国的程序。安理会这样做是极为不恰当的，因为我们所要求的只是调查争端，并不是反对接纳伯利兹一事；而且关于伯利兹独立的问题，更不用说有关接纳伯利兹的程序，并不是由安全理事会提出来的。

安全理事会令人不可理解地限制了我们根据《宪章》第34和35条议事规则第3条所应享有的权利，迫使我们在9月18日的一封信中提出抗议，这封信已作为安全理事会正式文件散发。既然这样，我们并无他择，只好回到安理会再次表示我们坚决反对接纳伯利兹，因为此项程序已在安理会中开始进行。鉴于安理会已决定建议大会接纳伯利兹为联合国新会员国，危地马拉代表团现在履行其职责，在大会审议伯利兹加入联合国的申请时声明危地马拉的立场。我们谨扼要地说明领土争端背景的一些最重要的方面，特别是过去几年所发生的事情。危地马拉一直在努力寻找一个公正的、肯使各方都满意的解决领土争端的办法。

危地马拉共和国的东北部就是伯利兹，这是危地马拉领土法定的一部分。1859年，大不列颠为了使其对危地马拉东北部的侵占合法化，迫使它签署了一项条约，这项条约虽只限于疆界问题，却把大不列颠非法占领的领土实际上割让给它，而名义上只是给予大不列颠以有限的伐木用益权，即可以在从尤卡坦边界到锡本河这块不到5,000平方公里的区域内经营伐木业，这是许多年以前西班牙在1783年和1786年的两项条约中给予大不列颠的特许权。

后来，危地马拉从西班牙统治下取得独立，其领土包括从锡本河到南部的整块地区，但英国还占领着直至萨斯顿河的15,000平方公里的危地马拉领土。这项强加给危地马拉的条约规定将15,000平方公里的危地马拉领土割让给英国，但条

(危地马拉)

约还附带一项补偿条款，即由英国负责在危地马拉修建一条公路。可是英国根本没有践约。所以，这个条约是无效的，因为英国没有执行危地马拉缔约时的所承诺的条件。

许多年来，危地马拉一直向大不列颠提出领土主张，但都如石沉大海。这是一个小国和一个大国之间的争端。因此，1946年，共和国政府声明1859年条约已经失效，共和国宪法并宣布伯利兹是危地马拉领土的一部分。

为了逃避履行它在1859年条约中所作的承诺，大不列颠于1958年在联合国内大肆施展其影响，并不顾危地马拉代表的公开反对不按规则地把这部分危地马拉领土置于托管制度之下。接着，非殖民化委员会将该领土的管理权交给大不列颠，而按照《宪章》正确理解，这块领土并不是殖民地，也根本不应该受到托管。

1962年，由于美利坚合众国从中斡旋，危地马拉和大不列颠在波多黎各的圣胡安举行了一轮直接谈判，结果发表了一项宣言，双方都承认伯利兹是一块有争议的领土。英国代表团的成员中有伯利兹地方政府的代表，其中之一就是乔治·普赖斯先生。

后来双方又在各个级别上举行了更多的直接谈判，其中包括外交部长、高级官员、技术人员、专家等等。这些谈判都是根据危地马拉要求解决领土争端的合理建议举行的。

但是大不列颠一直采取蛮不讲理、令人不能接受的态度，而且还伴之以在伯利兹陆上、海上和空中炫耀武力、进行恫吓，不必要地在该地区制造一种永无安全的根源，并毫无道理地在伯利兹部分人民中把当地某些对抓权感兴趣的政客所挑起的敌对情绪引向危地马拉等手法。危地马拉过去和现在都一直坚定地抱有希望，并愿意和伯利兹人民友好和合作，以便创造条件为了我们共同的幸福、和平与安全建立一种兄弟般的、富有成效的共处关系。

(危地马拉)

危地马拉和大不列颠作为这项领土争端的唯一合法的双方，坚信这一争端如其发展则可能会危及和平与安全；特别是假使该地区与争端无关的其它国家出面干涉，那情况就会变得更糟。因此，在过去的两年内，两国商定按照《宪章》第33条加强努力，以期达成一项对所有各方既公平而又体面的解决办法，并决心在伯利兹独立以前就能够办到这一点，这样伯利兹便可在双方都同意的情况下获得独立，而不是仅由统治该领土的国家单方给予独立。

自从罗米欧·卢卡斯将军的政府执政以来，危地马拉共和国再三提出一项和平解决争端的明确而坦率的政策。

在那以后从举行的谈判包括，1981年3月5日至11日危地马拉外长和大不列颠外长在伦敦举行的会谈，伯利兹总理也参加了这次会谈。会谈中签署了一个基本文件，称为“协议要点”，内载解决争端的16条总条款，各方同意对这些条款进一步加以研究，使其成为各具体条约的组成部分。

大不列颠和伯利兹代表团的代表又没有遵守他们根据毫无保留地一致通过的那个协议要点所承担的庄严义务。他们有义务缔结条约来实施协议要点，可是他们却使用一切办法来歪曲这项义务和逃避对它的履行，因为这个条约是要包括结束争端并由危地马拉和大不列颠双方同意给予伯利兹独立的条款。至于协议要点中的其它各点，由于它们是同一文件的组成部分，故都有同样有效。对这几点他们倒是信守恪行的。

大不列颠想利用第35/20号决议所载大会的决定，把它和危地马拉的领土争端问题留着不予解决。从法律说，第55/20号决议只是大会的一个建议，要实施这个建议，首先必须执行《宪章》第33条的规定，因为和伯利兹的争端是一个正在谈判的问题，而谈判正是和平解决争端，使各方作出正式承诺的程序。关于这一点，我要提醒大会，危地马拉是一个一贯捍卫各国人民自决权的国家。因此，我

(危地马拉)

们感到遗憾的是：这个崇高的政治原则却被人歪曲，而且有人还想借此推翻所有的法规。 这一种不正派的做法，或许是头脑过分发热的产物。我们相信，出席这个会议的大多数国家，只要把殖民地人民的利益放在高于一切的地位，都可从行使自决权的过程中以及从《宪章》第73条中，看到使它们获得独立以及使我们这个组织愈益接近实现普遍性这一伟大理想的一整套规则，然而，我们决不可在这些原则上再加上任何有可能破坏本组织可提倡的那些根本法律准则的含意。 第1514 (XV)号决议是针对殖民主义统治下的人民的独立问题，它维护各国的领土完整。如果现在有人要说自决原则是绝对法的一条规则，因此不需要加以宣布或接受，而是它有本身的价值，超越国际法的任何一条准则；要是这样的话，则国际生活就会陷于混乱，而且只有当这条规则仅适用于其他国家时，人们才会为了自己的私利加以维护。

与法治不同，原则和政治意识这两者之者混淆不清必将会导致擅自行动，于是造成只有强权才是公理这种情况。 实际上大不列颠应为动用武力和暴力负责，因为它置争议于不顾，片面同意伯利兹独立，而对它的这种行为所造成的后果却又置之不理。

前面所说的推理方法又不仅是荒谬的，而且是令人不能容忍的，因此不可能期望危地马拉会接受它。 大会认为怎么恰当就怎么投票，它可以为自己的情绪和偏见所左右，但这并不会改变事实，因为争端犹存，而且伯利兹这个新的国家还是在危地马拉领土之内。

由于大不列颠专横跋扈，争端仍未解决。在争端得到解决以前接受伯利兹独立的宣言，就等于允许一个国家违背《联合国宪章》第33条所规定的义务。第33条规定：

“一、任何争端之当事国，于争端之继续存在足以危及国际和平与安全之维

持时，应尽先以谈判、调查、调停、和解、公断、司法解决、区域机关或区域办法之利用、或各该国自行选择之其他和平方法，求得解决。

“二、安全理事会认为必要时，应促请各当事国以此项方法，解决其争端。”

由于各方保证履行协议要点，大不列颠和危地马拉之间的谈判已经接近最后解决阶段，即将到达缔结条约的地步。但是大不列颠拒绝缔结条约，它这样做是在逃避责任，损害危地马拉的权利，滥用它作一个大国的地位。这还意味着，大不列颠在伯利兹独立后把争端中的有关主权主张的责任推给伯利兹，而大不列颠在片面给予伯利兹独立以前，本来是可以根据自己的国际责任和危地马拉进行真诚的谈判，执行协议要点并把这些要点发展成为一项条约，以此来结束争端。但是现在它这样做，却使伯利兹失去了和危地马拉的友谊与合作，而这种友谊与合作对伯利兹的发展是会有好处的，现在这种做法已在本地区造成了危及国际和平与安全的局势。而它是明知故犯的。

我早些时候曾说过，我们应当考虑一下伯利兹可否作为一个独立国家加入联合国。我们不想深入分析《宪章》第4条。国际法院在其咨询意见中已作了分析。

我们想要说的是，这个概念可以成立是基于一个根本的前提，那就是：一个国家确实存在。而正在这一点大会必须予以注意。我们认为一个国家是否能成立的一个必要的因素就是要看它是否有自己的领土。以伯利兹来说，它是没有自己的领土的。它对一个地区行使管辖权，但这是使用武力的结果，所以还不能说它对这块领土享有牢固的权利。伯利兹的领土是危地马拉领土的一部分。这一点在危地马拉共和国的宪法中就已阐明。因此，我们谨在此论坛上就危地马拉对现在说是属于伯利兹的那一整块领土的权利，提出最明确的保留。由于这些原因，我们认为并宣布：伯利兹没有资格成为联合国会员国因为它并不符合《宪章》第4条的要求，而且它不有一个国家，因为它没有自己的领土。

(危地马拉)

危地马拉是联合国的一个会员国，它的宪法是根据人民的意志通过的，因此如果有国家或组织发表任何宣言。包括接纳伯利兹加入本组织，都是违反《联合国宪章》第二(四)条的而且也改变不了危地马拉宪章：我国的这个根本法仍将认为伯利兹是危地马拉领土的一部分，危地马拉当局将继续竭尽全力提出对该领土的主权要求。这就是说，根据我们的法律，我们的管辖权包括整个伯利兹领土，现在这个领土只是靠着武力才不遵守和执行危地马拉法律的。我们要提醒大家一件事，那就是危地马拉根据协议要点曾声明，它准备采取必要的办法就伯利兹问题修改宪法一事按照法律程序同危地马拉人民进行民主协商。但是由于大不列颠从中作梗，协议要点没有得到遵守；这个机会也就失去了。危地马拉人民根据其宪法行使其主权时将继续保持对伯利兹领土的主权。

危地马拉已充分明确地表明了它的立场；危地马拉、大不列颠和伯利兹于1981年3月11日所通过的16点协议要点中也已阐明了危地马拉的立场，当时这些国家对整个协议并没有提出任何保留，尤其没有对第1点提出保留。这一点就是：

“危地马拉和联合王国将承认独立的伯利兹国家是中美洲的一个组成部分并将按照它现有的和传统的疆界尊重它的主权和领土完整，但是就危地马拉来说，还必须缔结一个或几个条约，才能实现这一谅解。”

既然没有缔结条约来实现这一谅解，那末危地马拉就不承认伯利兹国是中美洲的一个组成部分，也不承认它是联合国会员国。我们也不承认它有主权、领土完整或由英国派遣部队维持的疆界。只有在用《联合国宪章》规定的和平方式解决了争端后，我们才会予以承认。

由于这些原因，我们现在要就危地马拉共和国对伯利兹领土的所有权利斩钉截铁地重申我们绝对而明确的保留。过去没有，现在也没有任何行动可以改变我国的宪法，只有危地马拉的人民才对这块领土有主权。既然协议要点没有得到遵守

形势就和签订这些要点以前一样，而后果就由那个说话不算数的殖民国家负责。

由于上述原因，伯利兹的建立不仅破坏了危地马拉国家的完整性，而且会对本地区其它国家构成一种真正的威胁。伯利兹的政客们周游世界到处寻求支持和友谊，他们的狂热活动只能危害中美人民。受害的不只是危地马拉，还有本地区的其它国家，这些国家的内部平衡以致它们与其它国家的联系都由于这个新国家的出现而受到影响；而这一新的国家在这个地区是没有任何传统的。

在结束发言时，危地马拉愿在此讲坛上向大会声明，危地马拉对1981年3月11日在伦敦签订的协议要点没有得到实施一事感到遗憾。这种不负责任的态度不是危地马拉造成的，因为我们始终毫不含糊地忠于我们在伦敦签署的文件的精神。偏离协议的文字和精神的是联合王国以及作为谈判代表团一部分的伯利兹政府的成员。他们这样做，违背了国际行为的基本义务，这就是诚心诚意地进行富有意义的谈判。

危地马拉宣布，关于伯利兹的领土争端并没有结束；因此，这块领土仍然是危地马拉的一部分。这一点已载入我们的宪法和法律。危地马拉所有的公民、官员、公共雇员和在危地马拉履行职务的人们都发誓忠于共和国的宪法，都决心为使伯利兹重新回归祖国并服从于危地马拉的法律而努力奋斗。

但是危地马拉宣布它将继续使用国际法所认可的和平方法谋求解决争端。

最后，危地马拉声明，鉴于所有这些情况，大会应当拒绝安全理事会关于接纳伯利兹的建议。危地马拉将对该建议投反对票。

安东尼·帕莱斯爵士（联合王国）：

大会正在开会审议伯利兹总理提出的加入联合国的申请（A/36/533）和载于安理会主席9月23日的信（A/36/551）内的安全理事会的推荐。

在谈到实质性的问题前，我要简单评论一下我的同事危地马拉代表的发言。他大肆攻击我国政府，谴责我们不讲道理，进行恫吓，背弃达成的协议，专横跋扈，没有信义等等。我当然不接受这些攻击，我可以向大会保证，正如我在两天以前向安全理事会保证过的那样，我不会在我的发言中使用那种词汇。

但听到危地马拉代表说危地马拉政府希望和伯利兹人民建立友谊，并决心继续谋求以和平方式解决争端，我感到非常高兴。

许多年来，伯利兹一直是联合王国的属地；几乎从一开始，它的邻国危地马拉就对它提出了领土主张，但历届英国政府从未以任何方式接受过这些主张。就象我们对待其它在近几年里独立的英国属地一样，我们的指导原则是使它获得自决权。六十年代初，伯利兹人民建立了他们自己的有代议政治制度。1964年通过的《宪法》规定充分实行国内自治，这是准许独立的前奏。

那时所成立的伯利兹政府是通过自由而公平的选举产生的，在选举中伯利兹人民可以自由表达他们对未来的愿望。他们的主要政党当选的纲领是尽早获得独立。联合王国政府表示愿意在伯利兹政府和人民所希望的时候开始进行立宪程序，然而导致独立。然而，大家都清楚知道，一直到最近伯利兹人民才实现了其独立的目标。由于和危地马拉发生冲突，他们未能实现自决和独立。从1964年以来的16年中，执政党一直连续当选，其纲领是要求尽早使他们的领土获得独立。

1975年，大会开始审议伯利兹问题，并以压倒多数通过了一项决议，支持伯利兹人民的自决权。大会后来通过的各项决议重申支持这一原则。大会第35/20号决议包含着一个新的因素，那就是要求联合王国作为管理当局在本届会议结束前准许伯利兹独立。大会的每一个决议还号召举行谈判，以尽早解决各种分歧。

(联合王国)

英国政府响应了大会决议，于1978年9月提出了一些建议，旨在解决危地马拉政府所关心的首要问题，但这些建议没有被接受。1979年秋天，在年初上台的英国新政府发起了一轮新的谈判。伯利兹政府的代表参加了谈判。他们和英国代表团一起尽力解决危地马拉提出的种种困难。但是他们清楚表明，由于伯利兹人民一再要求独立，而且也得到了大会的批准，因此，伯利兹的独立不能无限期地推迟下去，同时危地马拉也不能继续使用否决权。

英国政府非常清楚它对伯利兹人民和联合国的责任。因此，英国政府就一方面开始执行伯利兹独立所需的程序，一方面却在确定的独立日前努力的与危地马拉达成全面解决。

1981年3月11日，和危地马拉签订了协议要点，我们认为这项协议要点为最后解决争端会提供令人满意的基础。今年夏天在纽约又举行了一系列谈判，其目的是将协议要点变为正式条约。在谈判中，英国和伯利兹代表团明确表示他们完全支持协议要点。不幸的是，由于存在不能解决的实质性分歧，没有可能缔结条约。

我国政府仍希望以协议要点为基础恢复谈判，但伯利兹独立后，我国政府在谈判中的作用会将显然不同于现在。我们仍然准备和有关的人们合作，继续寻求解决办法，如果他们愿意的话。

近几天，危地马拉在一系列的公开发言中力图强调它的法律地位。我已说过，历届英国政府从未接受危地马拉对伯利兹领土提出的主权要求。联合王国已承认伯利兹为完全独立的主权国家，从1981年9月20日午夜起生效。我们承认联合王国在那天以前管理的所有伯利兹领土现归这个新国家的主权所辖。伯利兹政府是在伯利兹人民参加的选举中产生的。它确实确实是一个民主政府。换句话说，伯利兹人民采取了真正的自决行动。他们选择了独立。独立现已到来。

《联合国宪章》第四条指出，凡其他爱好和平之国家，接受本宪章所载之义务，

(联合王国)

确能并愿意履行该项义务者，得为联合国会员国。毫无疑问，伯利兹一旦获得独立，它会达到这些要求。伯利兹是一个爱好和平的国家，它能够并且愿意履行宪章义务，普赖斯总理发来的电报表明了这一点，该电报已载于第 A/36/55 号文件。虽然今年夏天未能解决同危地马拉的争端，但这并没有妨碍独立，今天也不会妨碍伯利兹加入本组织。

安全理事会一致投票赞成第 491 (1981) 号决议。安理会所有成员国都表示欢迎伯利兹的申请。我国政府热切希望这个大会所代表的国际社会现在批准这一推荐，并通过包括我国代表团在内的 69 国代表团发起的决议草案。

主席：我们现在就第 A/36/L.4 号决议草案进行表决。有人要求进行记录表决：

进行记录表决

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、巴哈马、巴林、孟加拉国、巴巴多斯、比利时、贝宁、不丹、玻利维亚、博茨瓦纳、巴西、保加利亚、缅甸、布隆迪、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、加拿大、佛得角、中非共和国、乍得、智利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、捷克斯洛伐克、民主也门、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、德意志民主共和国、德意志联邦共和国、加纳、希腊、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、圭亚那、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、象牙海岸、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比里亚、阿拉伯利比亚民众国、卢森堡、马达加斯加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、马里、马耳他、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比

克、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼加拉瓜、尼日尔、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、索马里、西班牙、斯里兰卡、苏丹、苏里南、斯威士兰、瑞典、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰苏维埃社会主义共和国、苏维埃社会主义共和国联邦、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、喀麦隆联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、上沃尔特、乌拉圭、瓦努阿图、委内瑞拉、越南、也门、南斯拉夫、赞比亚、津巴布韦。

反对：危地马拉

弃权：无

第 A/36/L.4 号决议草案以 144 票对 1 票，0 票弃权通过（第 36/3 号决议）*

* 随后，民主柬埔寨、加蓬、冈比亚、尼日利亚和卢旺达代表团通知秘书处说它们原有意投赞成票。

主席：现在我宣布接纳伯利兹为联合国会员国。

请礼宾处处长陪同伯利兹代表团到大会堂里它的座位上就坐。

伯利兹代表团被请到大会堂里它的座位上就坐。

主席：我很荣幸地欢迎伯利兹成为联合国的新会员国，今天伯利兹的代表中有总理乔治·普赖斯先生，以及陪同他的政府部长弗农·考特尼先生和常任秘书罗伯特·莱斯利先生。

我们欢迎一个新会员国加入联合国，从而向会员国普遍性的目标又迈进一步，这个时刻总是一个令人高兴而值得纪念的时刻。每个新成员国都给这个世界组织带来了它自己的特征、历史和经验，使得联合国的工作和人类面对的问题更加紧密地联系在一起了。接纳伯利兹后，我们现在有156个成员国了。

仅在十天前我们接纳了瓦努阿图紧接着现在又接纳了伯利兹，这令我们更加高兴，因为这标志着联合国向全面执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》又迈进了一大步。这意味着已进行了20年的非殖民化进程现已接近最后阶段。

在欢迎伯利兹代表团加入我们的行列之际，我真诚地希望人们将本着和平合作的精神尽快地解决尚未解决的问题，从而加强国际和平与安全，保证伯利兹人民将来能幸福生活、繁荣昌盛，同所有邻国建立和平友好的合作关系。当我这样说的时候我知道我表达整个大会的情感。

我现在请阿尔及利亚代表代表非洲国家发言。

贝贾维先生（阿尔及利亚）几天前，我们热烈而兄弟般地欢迎了瓦努阿图的代表们加入我们的行列，瓦努阿图刚刚作为一个独立的主权国家在此得到其席位。今天，本组织更加壮大了，因为它接纳了第156个会员国，在此庄严时刻，我有幸代表非洲集团，高兴和荣幸地在此讲坛上再次表达我们非洲的喜悦。

非洲在注视着伯利兹首都贝尔莫潘，并和该国一起庆祝独立，独立对伯利兹公

(阿尔及利亚)

民来说特别可贵，因为它是长期斗争的结果。非洲高兴地看到，三个半世纪的殖民统治过去了，伯利兹人民要求自由和独立的强烈愿望终于实现了。

伯利兹的土地受着加勒比海的沐浴，它使我们感到亲切，因为它是古老著名的玛雅文化的继承者之一。非洲在混乱的殖民历史中作出了贡献，由于这个原因，使我们对这个汇合处感到更加亲切。我作为非洲集团的主席荣幸地在此强调这一点。多少世纪以来，非洲的贡献已被同化到伯利兹人民的历史及其伟大文化价值的熔炉中去了。

今天使我们更加喜悦的是，伯利兹不但参加了联合国这个大家庭而且还参加了不结盟国家的大家庭，因为伯利兹人民在实现民族愿望的过程中从这个大家庭里得到了天然声援和一贯支持。

在此愉快时刻，所有爱好和平与正义的人民都为伯利兹宣布独立和参加联合国以及不结盟运动而感到高兴，因为他们借此再次看到：各国人民争取自决、独立和自由的神圣权利是不能无限期地被置之不顾的。非洲对这个信息尤其敏感，因为它从中得到支持和安慰，决心结束殖民和种族统治。

我们希望伯利兹和它的一个邻国会重建信任和兄弟情义，通过和平方式解决伯利兹和周围地区的尚未解决的种种问题，从而使整个区域进入一个和平与繁荣的时代。

昨天瓦努阿图加入了联合国，今天伯利兹又加入了联合国。我们相信，本组织实现普遍性原则的长征不会在我们如此接近目标时缓慢下来。实际上，其它国家正在等待着从压迫的枷锁下解放出来，以便能够和我们一起为建立一个更美好、更公正和更平等的世界而奋斗。

我谨向伯利兹代表团致以最热烈的兄弟般欢迎。我特别荣幸地向该代表团保证，非洲真诚愿意个别地和集体地向该国提供最广泛最自然的合作。

主席：我请蒙古代表代表亚洲国家发言。

达希查伦先生（蒙古）：整整10天前，我在代表亚洲集团就接纳瓦努阿图共和国加入联合国一事发言时说过，其它仍未获得自决权的各国人民行使其不可剥夺的自由独立权利的时候即将到来；我当时希望能很快再次看到这种愉快动人的场合。

今天我很高兴能再次执行一个令人愉快的任务，代表联合国的亚洲国家最热烈地祝贺伯利兹代表团加入联合国成为正式会员国。

所有亚洲国家代表团都投票赞成载于第A/36/L.4号文件文件的决议草案。亚洲国家这样做表示了他们全力支持伯利兹人民作为一个独立的主权国家和平生活的愿望。伯利兹获得独立并加入主权国家大家庭是各国不懈斗争，反对殖民统治，争取自由、国家独立和社会进步的结果。也表明我们向执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》这一历史性宣言又迈进了重要的一步。该宣言，除了别的事项外，载有一条规定，内容如下：

“任何旨在部分地或全面地分裂一个国家的团结和破坏其领土完整的企图都是与联合国宪章的目的和原则相违背的”。（第1514（XV）号决议）

我们希望所有国家在对待新近独立的伯利兹时严格遵守这项重要规定。我们坚决相信，伯利兹本身会忠实地履行一个联合国会员国的各项义务，并为本组织的工作及其崇高目标的实现作出重要贡献。

在欢迎伯利兹成为联合国第156个会员国之际，亚洲各国祝愿伯利兹人民和政府继续巩固国家独立和主权，促进社会进步和繁荣的各方面都获得成功。

主席：我请德意志民主共和国代表代表东欧国家发言。

弗洛林先生（德意志民主共和国）：我作为东欧集团的主席非常荣幸而愉快地就伯利兹加入联合国向该国代表团表示衷心的祝贺。我们相信这个年青的国家会本着联合国宗旨及原则的精神，认真履行《联合国宪章》所赋予的各项义务，并会为完成本组织的根本任务作出贡献。这项任务就是：维持和加强国际和平与安全。

(德意志民主共和国)

接纳伯利兹加入联合国标志着我们朝着在世界上彻底消灭殖民统治，从而实施大会第1514(XV)号决议所载具有历史意义的《给予殖民地国家和人民独立宣言》的方向又迈进了一步。

东欧集团各成员国致力于彻底实施该宣言的崇高目标，我们一向支持，今后也将继续支持全面执行该宣言。我们从一开始就努力实现本组织的普遍性，伯利兹加入联合国使本组织向普遍性又前进了一步。

我们祝年青的独立国家和它的人民繁荣昌盛，在国家建设的过程中取得成就。当然，一个最重要的先决条件就是和平。维持和加强和平是所有会员国的义务。

我要代表东欧集团表示，我们相信伯利兹代表团在这个世界组织内的活动一定会获得成功。我要在此讲坛上向该代表团保证，我们愿意和伯利兹在争取和平、缓和、自由和独立的斗争中进行具有成效的合作。

主席，我请牙买加代表代表拉丁美洲国家发言。

加利莫尔先生（牙买加）：有人要求我代表除危地马拉以外的拉丁美洲国家集团发言。

伯利兹选中了乔治·普赖斯总理，也就是说，它为自己选了一位具有强烈正直人格和无瑕的品质的领导人，他对伯利兹的青年人是个榜样，对成年人是一项安慰。这位领导人受到议会民主最高尚传统的沉浸薰陶。

在伯利兹国家生活的这个吉祥时刻，我们祝贺伯利兹人民和政府。我们高兴地欢迎他们加入到这个国际大家庭中来。

此时，使我们感到有些难过的是，这么多年来，象伯利兹这样一个有着悠久民主传统的国家一直未能参加这个大家庭。

我们发现乔治·普赖斯总理是有巨大的勇气和领导才能的人。我们祝贺他在同他的邻国和大不列颠的谈判中所持的坚定、忍耐而友好的态度，通过这些谈判，

(牙买加)

伯利兹取得了独立。我们相信，他已使那些同争端有关的人们能够在所有问题都得到解决后，都愿意本着友好和合作的精神把伯利兹当成一个自由平等的伙伴看待。

我们祝贺伯利兹的人民，不结盟运动渴望把这个国家的人民吸收到它的行列中来，而且已为他们作了特别安排。我们会高兴地欢迎伯利兹加入加勒比国家集团，我确信，如果它愿意作这样的选择，它也会被邀请参加中美国家集团的。

我们期待着在这个组织内和伯利兹政府进行长期密切愉快的合作。作为一个加勒比邻国，我们随时准备在社会和经济事务方面伯利兹提供兄弟般的援助。我们还希望它的其它邻国明白，如果伯利兹需要其它任何一种援助的话，我们也准备提供。

主席：我请丹麦代表代表西欧集团和其它国家发言。

乌尔里希森（丹麦）：西欧集团国家和其它国家最热烈地欢迎伯利兹成为联合国第 156 个成员国。我们还热烈祝贺伯利兹政府和人民于 1981 年 9 月 21 日获得独立。西欧集团和其它国家高兴地看到伯利兹立即申请加入联合国。

此时，我们还想提起的一点是，在这个新会员国获得独立的过程中联合王国的努力是对它有帮助的。普遍性是联合国基本原则之一。接纳伯利兹加入本组织标志着我们向普遍性又迈进了一步。

一个新会员国加入本组织的时候总是最重要的时刻，而且也是非常动人的时刻。今年在大会第三十六届会议的头两个星期就有两个新国家加入联合国。

我所代表的国家集团相信伯利兹将履行会员国的所有义务，并对本组织的工作作出宝贵的贡献。

本着这个精神，西欧集团和其它国家期待着和伯利兹代表团密切合作，共同努力实现《联合国宪章》所铭志的理想和目标。

主席：我请苏丹代表代表阿拉伯国家发言。

法基先生（苏丹）：今天，本代表团荣幸地代表阿拉伯集团欢迎并祝贺伯利兹共和国获得独立和加入联合国。伯利兹的独立和加入国际大家庭又一次证明：各国人民不屈不挠的愿望一定会实现，决不能不顾或阻碍他们争取独立和自决的真正不可剥夺的权利；殖民统治不可避免地即将结束，这正符合具有历史意义的《给予殖民地国家和人民独立宣言》的目标。

今天，本组织感到很自豪，因为它解决了它多年来所面临着的关于非殖民化和执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的许多问题中的一个。

伯利兹取得独立并被接纳进入这个国际大家庭证实了本组织的普遍性，也证实了本组织支持遭受殖民主义统治、外国占领和压迫的所有人民，特别是巴勒斯坦人

(苏丹)

民、纳米比亚人民和阿扎尼亚人民。不管殖民化主义者、掠夺者和那些侵犯各国人民的自决和独立权的人有多么强大，各国人民取得胜利、行使其合法的独立和自决权的那一天即将到来。

非殖民化进程是本组织所关切的重大问题之一，应当放在最优先的位置，以便使所有殖民地国家和人民获得自由。只有使所有受殖民统治和压迫的人民都能够按照《联合国宪章》和国际法行使自由、自决和建立自己的独立主权国家的权利，在这个世界上才可能实现公正和全面的和平。

今天，在欢迎伯利兹共和国作为第 156 个成员国加入这个国际大家庭之际，阿拉伯集团希望：这个新生共和国的加入会使本组织加强努力，以消灭殖民主义，结束武装占领别国领土，保证尊重各国人民争取独立和自决的不可剥夺的权利，并创造一个更自由更和平的社会。

阿拉伯集团投票赞成接纳伯利兹的决议，我们借此机会向这个新生国家保证阿拉伯集团的全力支持。阿拉伯集团呼吁整个国际大家庭，特别是伯利兹的各邻国同该国的人民和政府合作，以实现发展、稳定与和平的共同目标。

主席：我出于无心地先请了第二个发言者发言，为此，我谨向联合王国代表表示道歉。他是投票后发言人名单上的第一位。我很抱歉，现在我请他发言。

安东尼·帕森斯爵士（联合王国）主席先生，你不必道歉。这是一个愉快的事件，如果各国代表们得无间隔地连续听我作两次发言，一定会感到十分沮丧。

今天上午我很荣幸地再次发言，欢迎伯利兹成为本组织的第 156 个成员国，并向伯利兹政府和人民转达作为前管理当局的我政府对这一成就的最热烈的祝贺。

伯利兹于 9 月 20 日午夜实现独立。在那天进行了权力移交，在一个动人和难忘的仪式上，这个新国家诞生了。我政府作为管理当局的作用结束了。完全的主权已移转到伯利兹人民手里。因此，他们能够庆祝他们新得到的独立，并欢迎许多国家的代表，把他们当作贵宾。

(联合王国)

安全理事会一致推荐伯利兹被接纳为本组织会员国，这使我国代表团十分高兴。现在使我们加倍高兴的是，该建议在今天上午以压倒多数的票数获得通过。对于那些在伯利兹政府以及在我国政府内为了实现独立和加入联合国的目标而那么努力工作的人们来说，道路是漫长而艰苦的。但结果是令人高兴的。现在，伯利兹走上了新的道路，我们向它表示最热烈的祝愿和期望。

伯利兹可以对本组织作出许多贡献。它是一个有多种民族、多种语言和多种不同文化传统的国家。而在这一多样化的情况下，伯利兹人民由于共同的信仰而团结一致，他们相信民主程序以及已在他们国家建立起来的各种政治传统和制度。

我想特别说几句话来欢迎乔治·普赖斯先生和今天同他一起来的同事哈里·考特尼先生和博比·莱斯利先生。乔治·普赖斯先生从1964年起就是伯利兹的首席部长，现在担任伯利兹总理。独立的目标最终得以实现在很大程度上是由于普赖斯先生及其同事们有耐心，有政治家的风度。在长年的不安定局面中，他们从未动摇过。虽然争端不是他们造成的，但他们不得不负起这个担子。在他们的政府和我国政府为了寻求解决方法所作出的许多努力中，他们表现了明智和远见。我为在过去两年内有机会亲自和他们结识并一起工作而感到光荣。

对我国政府来说，伯利兹的独立是我国和伯利兹长期交往的高潮，这种交往可追溯到近200年前。200年来，联合王国和伯利兹之间的关系是密切友好的，伯利兹正是在这种精神下实现独立的。但这并不意味着两国关系的结束。正如我在9月23日对安全理事会所说的那样，这是一个新的、更富有成效的阶段的开始。伯利兹政府和人民知道，我们将乐于提供任何帮助，以便找到最后和平解决遗留下来的各种问题的办法。在此讲坛上，我们向他们表示最热烈的欢迎，我们和这个会议厅里的所有人一样，为伯利兹终于在我们中间取得一个席位而感到高兴；伯利兹政府和人民理当得到这个席位。

主席：现在请东道国美利坚合众国的代表发言。

柯克帕特里克夫人（美利坚合众国）：作为东道国的常驻代表，我非常荣幸地欢迎伯利兹成为联合国第156个成员国。美国人民诚挚地祝贺伯利兹政府和人民获得独立并加入这个机构为成员。

正如上星期瓦努阿图加入本机构时我所说的，独立、自决和自治是一个国家的人民可以享受的最宝贵的共同财富。当一个新国家的人民能够完全享受这些巨大利益时，我们感到欣喜。

我谨向乔治·普赖斯总理阁下表示我个人的欢迎。

美国期待着和伯利兹在双边、区域和国际事务方面发展密切的关系。许多年来，美国人民和伯利兹人民就有着密切和真诚的关系。200多年前，我们两国之间建立贸易往来时，我们的联系就开始了。这些联系至今仍然很活跃而牢固。

成千上万的伯利兹人已在美国安家，而1,000多美国公民现在在伯利兹居住和工作。在伯利兹独立以前，伯利兹和美国一起开展了许多方案，这些方案增进了相互了解，促进了伯利兹和该区域的发展。最早的和平队方案之一是在伯利兹建立的，现在还在继续积极进行着一项为我们的共同利益的方案。这种文化和社会交流自然使我们两国人民建立了一种特殊的关系。这反映在我们所具有的许多共同传统和价值方面。

我们希望伯利兹和危地马拉的代表们能尽早解决他们之间的分歧。在我们这个半球的国家都知道，这种分歧是殖民时代的共同产物。要解决这些分歧，必需要坚持不懈地努力，要有耐心，更重要的是，双方都要有诚意。

伯利兹是带着它的各种民主体制、新闻自由以及所有有关自由权利获得独立的。我们美国是这个半球的第一个独立的民主国家。我们以特殊的热情欢迎我们最新的民主邻国。我们相信，伯利兹政府及其人民将继续支持和实行指导着我们大家的自由与民主的基本原则。

总理先生，我对伯利兹人民、政府和伯利兹驻联合国代表团到这个会堂、到纽约市以及到美国来，表示最热烈的欢迎。

卡斯塔涅达先生（墨西哥）：在一个漫长而复杂的过程中，伯利兹人民和政府以勇气、爱国心和勇敢精神表现出他们使伯利兹成为一个独立的国家的决心；在这个过程中，国际社会发挥了非常重要的作用，特别是通过了大会第 35/20 号决议；经过这个过程，我们很高兴地看到这些努力最后导致了一个新国家的诞生，这个国家在政治上是自由的，并且享有领土完整和区域支持。

使我们感到非常高兴的是，大会的努力是完全成功的；而且由于大会支持伯利兹的独立事业，为在世界上实现非殖民化而奋斗的大会决定正在执行。

整个国际社会有义不容辞的责任来确保伯利兹人民获得主权和政治独立的决定，免受任何威胁。

墨西哥政府愿意向伯利兹提供支持、援助和密切合作，以帮助伯利兹完成为实现经济和社会发展目标而必须进行的艰巨工作。

我们赞扬伯利兹人民，他们是一个年青有活力的民族，我们相信这个民族一定能在区域、美洲和世界的国际社会中很好地发挥它应有的作用。

这个新国家的诞生以及它决心在区域和国际合作方面，在促进它所属的区域内的和平、和平共处和团结方面发挥它的作用；我们相信，国际社会会因此而得到加强。

墨西哥人民和政府把伯利兹人民和政府看作是兄弟，我们对这一重大事件感到特别高兴，因为它意味着伯利兹人民政治上的解放。我们还向伯利兹总理乔治·普赖斯先生致以诚挚而亲切的敬礼。

达特斯科托·布鲁赫曼（尼加拉瓜）：先生，在一般性辩论中，我们将有机会祝贺你当选为大会主席。此时，请允许我仅表示一点，那就是我们相信你的经历和外交才能定可使我们的工作获得成功。

我很荣幸地表达尼加拉瓜人民和政府在其中美洲及加勒比的姐妹国伯利兹被接纳为联合国成员国时所感到的由衷欢欣。

(尼加拉瓜)

我肯定当又一个国家加入国际大家庭时，几乎整个国际社会都和我们一样感到高兴。我们借此重申我们大家所作的承诺，即确保各国人民自决和独立的权利。

但尼加拉瓜感到特别喜悦，因为中美洲又有一个自由国家诞生了。在我们这个四分五裂的世界的一角，又一个国家的人民赢得了尊重，它的不可剥夺的权利得到了承认。坚持这些权利也就促进了中美洲的民主进程，而且也加强了尼加拉瓜的独立。

当英国国旗下降，伯利兹光荣地成为一个主权国家，这个历史性的日子，我国声明我们乐意提供兄弟的伯利兹人民的政府所希望的任何声援。我们准备和国际社会一道同伯利兹人民和政府一起努力促进他们的发展，保卫他们的主权和领土完整。

这并不只是虚浮的话语。伯利兹在独立以前所遇到的种种棘手问题表明有许多势力反对伯利兹的独立。伯利兹在世界上所处的那个地方正处于社会动荡之中，有人企图否定人民的代表权利，破坏各国的独立，制造东西方对抗，而且那里还面临着严重的经济危机；因此由于伯利兹所处的位置，这个独立国家在刚开始采取各种措施时一定会经历一些艰难的日子。

但不管怎样，我们相信，既然伯利兹民族有和平愿望，只要国际社会一直保持警惕，就一定能使激励着自由的伯利兹人民和政府的那些崇高理想得到实现。一个中美洲国家用和平方式获得解放，这一事实本身就具有历史意义，因为没有通过革命暴力。而一些国家的人民在不断地失去用和平方式来达到正当愿望的机会后则不得不使用革命暴力。

伯利兹在获得独立时意识到它作为国际大家庭一个成员所应负的责任。我们希望联合国各机构和各成员国将对该国政府提出的要求作出迅速而充分的反应。我们支持伯利兹关于参加所有促进中美洲地区合作的政府组织的建议。

伯利兹现已成为中美洲地区的一股和平势力，这不仅因为它希望向危地马拉伸

(尼加拉瓜)

出和平之手，而且因为伯利兹使国际社会意识到它在伯利兹独立前后所应负的义务。让我们希望危地马拉能以审慎、谅解的态度接过伯利兹伸出的和平之手。

在向伯利兹总理乔治·普赖斯先生表示热烈欢迎时，我们再次强调我们与伯利兹的团结。 我们还想向国际社会表示我们的感谢。 伯利兹是在一个危机的时期获得独立的，但这个时期在中美洲也是一个希望的时代。

杰克逊先生（圭亚那）：我谨借此机会代表加勒比地区的英联邦国家向伯利兹政府和人民表示兄弟般和衷心的欢迎并祝贺他们参加本组织。 伯利兹在加勒比联邦国家人民心目中占有特殊的地位，因为许多年来我们一直和伯利兹一起参加各区域组织，就象它是一个正式的主权成员国一样。 我们一直注视着伯利兹人民，多年来他们走向独立的努力受到了危地马拉的阻挠，危地马拉对他们提出了荒谬的不公正的领土主张。 现在他们既然已获得独立，许多加勒比联邦国家已公开表示，如果发生对伯利兹领土威胁或侵略的情况，它们愿意进行磋商。

伯利兹既是中美洲国家也是一个加勒比国家。 因此，它是中美洲国家人民和加勒比国家人民以及两种文明之间的联系体。 我觉得由于伯利兹处于这个独特的位置，它可以成为一个地区对另一个地区的传译人。 现在既然伯利兹已获得了自决权并且确保了领土的完整，我希望伯利兹在这方面运用它作为传译人和调停者的独特才能，实现和平意图以及在加勒比和中美洲地区内和平生存的愿望。 我们相信伯利兹在本组织的工作中会发挥充分而有建设性的作用。

加勒比联邦国家欢迎伯利兹加入本组织，并祝它在国家建设工作的各方面都取得成功。

查德尔通先生（委内瑞拉）：伯利兹刚刚被接纳加入本组织，委内瑞拉代表团谨向伯利兹代表团致以友好的和兄弟般的敬礼。

委内瑞拉在历史上一直和伯利兹保持着友好和合作关系，鉴于这些密切联系，我们希望有关国家能通过直接谈判，以和平和实际的方式解决殖民统治遗留下来的悬而未决的领土争端。

(委内瑞拉)

同时，我们想表示我们对这个刚加入国际社会的新国家的福利、社会进步、经济发展和民主生活的最真诚的祝愿。

主席：现在由伯利兹总理向大会讲话。

伯利兹总理乔治·普赖斯先生由人陪同到达主席台。

普赖斯先生（伯利兹）：主席先生，谢谢你所说的称赞的话。我们和大家一起祝贺你当选联合国大会第三十六届会议主席。

对于我们在联合国受到的欢迎和保证，特别是对于联合国各区域集团代表的热情欢迎和保证，伯利兹国家和人民向你表示感谢。谢谢联合王国代表的欢迎和保证并感谢他所作的纠正性的说明。我们还要感谢东道国美国、离我们最近的邻国墨西哥、中美洲邻国尼加拉瓜、加勒比共同体联邦的伙伴圭亚那和加勒比盆地国家委内瑞拉，感谢它们的欢迎和保证。

伯利兹于1981年9月21日获得独立，今天于在座的各代表团支持下成为国际社会第156个成员国。请接受伯利兹人民和政府对这种可靠支持的最深切感谢。

当我们成为世界大家庭一员时，听见有人问道：伯利兹是什么样的国家，伯利兹人民是怎样的人们？他们在这里会同各会员国如何相处？我的答案是：伯利兹是一个加勒比国家，是一个中美洲国家。它奋斗并且经历了一场和平的、建设性的、新的、进步的而且是伯利兹式的革命。这就是我们自己的国家，有我们民族的一切特征，有我们的领土和我们的资源。

伯利兹民族有着国家的一切特征，有自己的国旗，自己的政府和自己的宪法。我们无限崇拜民主制度；我们用自己的双手创造混合的经济体制，我们衷心拥护社会正义；我们万分珍惜精神财富。

伯利兹接受《联合国宪章》的各项义务和责任，并会与南北美洲的邻国及其它国家和平友好地共处。

(伯利兹)

我们坚定不移地决心确保我们的独立以及领土完整。我们会继续努力工作，不但要把伯利兹的经济发展和社会进步推向更高阶段，而且要通过这样做排除冲突的根源，同我们所有邻国在友好、融洽、和平的环境中协力促进区域经济的发展，但我们必须以主权国的平等地位参加这种合作。

现在还存在着对和平的威胁，因为一个邻国仍未回答我们的邀请。我们已向它伸出了友谊之手，表示愿意同它合作发展区域经济。我们准备继续遵循联合王国、危地马拉和伯利兹议定的和平公式，坚定地努力寻求一项解决联合王国和危地马拉的争端而又不损害我们的主权和领土完整的和平办法。

我们向帮助伯利兹全部领土获得独立并加入联合国的每一个人表示最深切的谢意。

因上帝之助，人民的支持，伯利兹将巍然屹立。伯利兹将尽它的义务协助使本区域和我们地球这个行星上的更广大地区实现和平、稳定和繁荣。

主席：我代表大会谢谢伯利兹总理刚才所作的重要讲话。

议程项目 9 (续前)

一般性辩论

胡克先生 (孟加拉国)：孟加拉国代表团的成员们向你们转达孟加拉国政府和人民的热情祝愿。孟加拉国代表团还欢迎瓦努阿图和伯利兹成为联合国大家庭的新会员国，这两个国家的加入加强了联合国和自由世界的力量。

我谨代表孟加拉国代表团，并以我个人的名义，最热烈地祝贺你担任大会主席这个崇高的公职。我们热烈希望你杰出的个人品质和丰富的经验大大有助于大会讨论的进行。

我们向信任孟加拉国，投票赞成孟加拉国候选人的尊敬的朋友们表示感谢。但我们向新任主席保证，我们会全力支持并与他合作。

我们还要向冯韦希马尔大使致以深切的谢意。他在担任大会第三十五届会议主席时作出了宝贵的贡献。

我还想向秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示真诚的感谢，他全心全意、孜孜不倦地努力工作，坚持《联合国宪章》的宗旨及原则；他以极大的勇气和不屈不挠的精神、为了实现我们共同的目标——国际和平与安全而继续奋斗。

这是我第五次有幸作为孟加拉国代表团团长向本大会发言。但是这次我是在齐亚·拉赫曼总统惨遭杀害的阴影下执行我的任务的。我借此机会向同我们分担痛苦和悲伤的朋友表示感激。

世界各国领导人高度地、当之无愧地赞扬了他，但是最高度的赞扬来自他本国的人民，因为这位已故总统为了孟加拉国人民的福利而奉献了自己的一生。值此国难当头之际，孟加拉国人民显出罕有的团结和决心，坚持已故总统始终信守不渝的民主原则和价值，继续完成他未竟之业：提高孟加拉国人民的生活水平，并为国

(孟加拉国)

际和平与安全事业而奋斗。

在1980年9月联合国大会第十一届特别会议上有机会聆听他讲话的代表们不会忘记，他客观地分析揭露了当代世界所面临的种种问题。那篇讲话得到广泛的赞扬，因为它强调了国与国之间的相互依赖和各国利益的相互联系，体现了已故总统的胆略、远见和政治家的才能。他强调政治安全和经济安全是不可分离的，他激动人心地号召所有国家，不论南北、不论东西、不论是不是石油输出国组织成员国，齐心协力，采取一致行动。

大会本届会议在我之前发言的许多同事们在其启发性的讲话中，都再次肯定了我国已故总统讲话的主旨。这些发言令人钦佩地、全面而深刻地分析了我们这个变化中的世界的动态；当我聆听这些分析时，我感到振奋，我看到了世界各国的一致看法正在出现，它超出了地理、种族和意识形态的界线。

我不准备重复，而只是简单地着重谈谈这种一致看法的主要方面，因为它们反映当今世界的现实，对世界的前途有着极端重要的意义。

发言人一个接着一个正确地强调：联合国只能象各主权会员国要它那样的强大和有效；尽管目前世界政治和经济秩序的结构中存在许多压制因素，联合国在缓和紧张局势，遏制武装冲突方面发挥的作用是值得称赞的；没有联合国，我们这个四分五裂、两极分化的世界形势不会比现在更好，只会更坏。孟加拉国完全赞成这种观点。

孟加拉国和其他国家一样对世界政治经济形势的不断恶化感到忧心忡忡和极度痛苦。但是，这实际上是因为缺乏政治意志来尊重所有会员国都庄严地承诺信守的《联合国宪章》里的各项原则。例如，如果执行联合国的决定，要求以色列从所有非法占领的阿拉伯领土上撤走，恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的民族权利包括建立自己国家的权利，中东就会恢复和平。同样，如果所有外国军队都撤出阿富汗和柬埔寨，让它们的人民在没有任何形式的外来干涉的情况下自由决定自己的命运，这两个国家的和平就能得到保证。

(孟加拉国)

孟加拉国还同意这种观点，就是：联合国有关决议已载有公正和平地解决纳米比亚问题、结束南部非洲种族主义和种族隔离的总构架。同样，孟加拉国还认为，通过联合国秘书长倡议的两族领导人的谈判，就能找到使双方都能满意的，公正体面地解决塞浦路斯问题的办法。

引人注目的是，大家一致认为，不结盟运动在抑制大国争夺以促进国际和平及在维护各国的国家主权平等和领土完整方面是一股积极的力量。孟加拉国坚决相信严格遵守不结盟原则；它是我们外交政策的基石。

孟加拉国还赞成这种观点：各个区域的和平与稳定有助于整个世界的和平，也是发展的一个必不可少的先决条件。因此，孟加拉国一贯努力维护和促进同邻国的友好关系。由于孟加拉国坚持外交政策的这一目标，它必然积极与南亚地区其它国家合作以求实现已故总统所提设立一个南亚区域性合作讲坛的建议。

孟加拉国完全同意以下看法：世界经济景象确实令人非常焦虑，穷国在难苦地同饥饿、疾病、大规模失业作斗争；工业化富国也在同通货膨胀、经济衰退和失业搏斗。随着这些政治和经济问题的出现，人类和道德价值也下降了。

但是，这些问题不能被看成是孤立的现象。它们是一个更大、更广泛的危机里面相互联系各个部分，其根源在于当今的世界秩序，其中包含了我们继承的所有观念、态度、价值和制度。目前的世界秩序倾向于四分五裂，两极分化，它孕育着恐惧、猜忌和权力的争夺。现在天下大乱。由于越来越不尊重法治，越来越多地使用武力，新兴国家发现它们的地位岌岌可危。和平一发千钧地系于所谓力量均势上。

然而，力量均势的概念实际上是一个不合时代的错误。它的一个不可避免的副产品是军备竞赛的不断升级，令人惊恐。在这方面，每年花费的五千多亿美元，是现在能够援助发展中国家的数额的十倍以上。既然致命武器的现有贮存量已足以毁灭我们这个星球好多次，把如此庞大的经费花在军备上完全是荒谬的。事实

(孟加拉国)

是，这样做不但没有增加、反而减低了大国的安全感。它引起更多的猜疑和恐惧。现在成百万人死于饥饿，还有更多的人就是为了生存而挣扎，在这种情况下，这样巨额浪费世界珍贵资源也显然是不道德的。它还引起了令人惊恐的连锁反应：通货膨胀、经济衰退、失业率上升、社会道德败坏——这一切对我们这个地球上生命维持系统的微妙平衡造成严重的威胁。

如果我们仍受过去时代的观念、态度和制度的束缚，就不可能解决当今世界所面临的问题，这一点比过去任何时候都更加明显了。我们也不能指望这些问题孤立地或通过对抗形势来解决。

幸运的是，有迹象表明国际社会正在重新觉醒，认识到有必要使自己适应新的现实。这些新的现实之一是：新的独立的主权国家诞生了；它们希望通过迅速的经济和社会发展来体现出独立的意义。

另一个现实是：我们都是由于科技发展而得到改造的一个相互依赖的国际社会的成员；我们需要一个以互信、融洽与合作为基础的和平概念。我们有所需的资源和技术，保证为人类大家庭的所有成员创造美好的生活。

还有一个现实是：潜在的巨大生产力还有待于发掘。此时的当务之急是，必须对共同需要有个更清楚的概念，世界资源要更合理地加以使用和管理，以便在全球范围内挖掘生产潜力，从而导致更大的生产力，创造更多的就业机会、更多的收入和更广大的市场，使世界各国能共同享用更多的物资和劳务。

现在的世界秩序使世界永久地分为穷富两大部分，有八亿人口时刻受到饥饿的威胁，这种世界秩序分明是不合理的、荒谬的。如果采取一项建立在互利关系和合作努力上的全球性办法，就能够使世界三分之二的人口免受饥饿、疾病和愚昧的痛苦，并使另外三分之一的人口免于通货膨胀、经济衰退和失业的折磨。

我们坚定地认为，保证整个人类大家庭的政治和经济安全这一目标，是可以通过以下具体的行动纲领来实现的：

(孟加拉国)

第一、联合国所有会员国（包括各大国）必须履行对《联合国宪章》原则所承担的义务。

第二、它们在国际关系上必须奉行法治，尊重所有国家的主权平等和领土完整，不使用武力解决争端。

第三、它们必须实施对裁军目标所作的承诺，大国必须带头停止核扩散和新核武器的生产，逐步减少这种武器的现有库存。

第四、不结盟国家必须严格坚持不结盟原则，活跃不结盟运动，使之成为一股道义上的势力以反抗一切形式的扩张主义、殖民主义、霸权主义和种族主义。

第五、必须遵守例如在印度洋、南亚、东南亚、太平洋和非洲建立和平区的原则。

第六、《国际发展战略》执行必须贯彻，其方式是更加合理地使用和分配世界资源和技术，以便在全球范围内充分发掘生产潜力。

第七、必须建立粮食安全制度，以保证余粮区向缺粮区供应粮食，并保证向有潜力迅速发展农业的国家提供足够的投入。

第八、必须立即采取适当步骤以执行1981年9月在巴黎举行的联合国最不发达国家问题会议通过的支援最不发达国家的《1980年代新的实质性行动纲领》。

第九、在发展中国家经济合作的范围内，应当越来越多地把石油输出国组织多余的资金投到其它发展中国家去，并应优先照顾最不发达国家的特殊需要。发展中国家中较发达的国家同样也应当援助较不发达国家的发展事业。

第十、鉴于能源危机的存在，应当在工业国家和石油输出国组织国家援助下组织国际财团，来勘探和开发各发展中国家的能源。

第十一、认识到发展中国家海床资源的重要性，应当加速研订和编纂规定海洋制度的国际法的工作，以确保公正和公平地分享这些资源，包括分享国际河流。

最后，应当坚决遵循民主原则，务使所有国家都平等充分地参加一切国际讲坛上各种决定的制定和执行。

(孟加拉国)

在结束发言以前，我谨代表孟加拉国代表团重申，我们满怀信心地展望人类大家庭的新前途；也正是这种对新前途的展望鼓舞着本组织的缔造者。这种展望反映了人类最重要的遗产即人的永恒的精神，它照亮了人类历史，人类靠着它克服了在谋求和平、自由、正义、平等和人格尊严道路上的障碍，开辟了人类进步的新境界。我们热烈希望这一精神会鼓舞世界上所有国家，使它们团结起来，努力实现共同的目标——为全人类创造一个更美好的前景。

奥斯卡·菲舍尔先生（德意志民主共和国）：

主席先生，我要为你当选大会主席这个责任重大的职位向你致以热烈祝贺。祝愿你和秘书长库尔特·瓦尔德海姆博士工作成功。

我们并要感谢大会第三十五届会议主席吕迪格尔·冯韦希马尔，他完成的工作绝对不是一项小的任务。

我们向联合国组织的新成员瓦努阿图和伯利兹两国致意。

杰出的代表们，

1. 上届大会结束后，情况发展已经使各国人民警觉到有下定决心保护世界和平的迫切需要。国际上现在正泛起一股军备和军事化升级的洪流，威胁着建立稳定和平所需要的尚未完成的基础。战争又一次成为一个真实的危险。反动集团甚至已经把核战争列为其政策工具。

有鉴于此，世界所有热爱和平的人民以及联合国为了人类生活在一起，为了人类的生存，务必扭转国际情况的发展，使其步向平心静气的、互利合作的途径。

今天再没有比防止世界大战——这将是一场核战争——更重要的事情了。要防止世界大战，就要停止军备竞赛，就要缓和紧张局势，进行耐心的对话。共同设法解决人类面临的复杂问题。

2. 德意志民主共和国仍然决心为和平、和平共存、国际缓和而努力。德国统一社会党中央委员会总书记、德意志民主共和国国务委员会主席埃里希·昂纳克在德国统一社会党第十届大会上说：“不应当要各国人民在战争的阴影下生活。他们应当能够在稳固可靠的和平气氛下生活，这必然要成为他们的正常生活方式。”因此，我国的立场是符合联合国《宪章》和联合国的各项基本决议的。

(德意志民主共和国)

3. 除了落实缓和政策，别无他途。这已经为当今的事态发展所肯定。缓和经历了1970年代的实际考验，体现了它对各国人民是有用的。缓和没有对任何一方不利。在对抗和备战中的受害者是各国及其人民，不管它们的社会制度为何。

在1960年代末期和1970年代期间，华沙条约国同北约国家军事力量大致是均势状态，在这基础上，国际关系有了转变，逐步走向了正常化。这个均势是由于双方需要同等的安全而产生的，现在仍然存在。因此，要取得战略核优势是一项不负责任、危险的行动。众所周知，社会主义国家相信，世界和平的保证不在于积存更多可怕的武器，唯一的保证是经过坚决谈判，裁减和消除武装力量和军备。

今日世界库存的核武器全部破坏力量是1945年美国投在广岛和长崎的原子弹的150万倍。面对这个事实，我们要作出决定，采取负责的政策以加强和平，应当是不难的。漠视的后果是要造成死伤的。

4. 主席先生，

我们面临的挑战是很大的、很复杂的。这要求联合国作出极大的努力，须有一套整体办法。特别是现在，在各个阶层、各领域进行的政治对话的显得特别重要。高层领导人进行会谈是需要的，有用的。很久以来已经得到证明，这是减少疑惧，增加信心，寻求谅解的最适当办法。我们社会主义国家将一如既往，在尊重主权平等的条件下，随时乐意进行谈判。

各国人民期望联合国利用《宪章》的一切潜力去解决国际问题，这种期望从来没有象今天这样迫切。

因此，德意志民主共和国支持苏联的建议，赞成联合国安全理事会召开最高层特别会议。我们相信，安全理事会坦诚讨论世界政治问题，对各方和各国人民都有好处。

(德意志民主共和国)

我应当指出：各国同意以举行谈判和签订国际协定的方式促进国际和平与安全，不应，也不能看成是某方对另一方的施惠。因此，不能乘机要求进行任何交易，更不能迫使对方有所让步。实际上只是履行联合国《宪章》和许多国际文件所要求的法定义务而已。凡是不愿意穹兵黩武的国家都有参加谈判的道义责任。

5. 对话和谈判首先应以停止一切军备竞赛为目标。换句话说，应当停止发展大规模毁灭性核武器和其他武器，并且裁减现有军械储存。这就是说，防止地域性的军备扩散，并在个别区域裁减军备。最后，必须加强国与国之间的互信，在政治上和法律上促进国际安全，例如通过签订不使用武力世界条约的办法，这个议题列入议程已久。

遗憾的是，现在所有有关的谈判都中断了，或已经停顿不前。实际上这毫不奇怪，因为如有人企图以核战作为政策的工具，所以，决定制造中子弹，打算增加大规模毁灭性核武器和其他武器的储存，这种人就必然拒绝签署协定，那怕是象彻底禁止核武器试验的这种局部性协定；如有人宣称世界许多地方是他独占的利益范围，并采取相应的行动，既然谋求霸权，当然不会真正愿意建立无核武器区或和平区，不会愿意巩固区域和国际安全了。

如有人空前增加军事支出，目的当然在于阻挠国际上达成裁减军事预算的协议。这就是他的逻辑，而且在各种裁军会员上都引用这套逻辑。

相反地，社会主义国家的建议却说明了当前必须做什么事情和现在可以做什么事情。这是促进彼此了解的桥梁，善意的建议，也是愿意谈判的表示。因此，社会主义国家是尽了最高的责任，履行追求和平的义务。最新鲜的确证莫如苏联在大会提出的建议，主张本届大会通过一项庄严宣言，指出首先使用核武器的人，就是背叛全人类的最严重罪行。同时，苏联提出不要把军备竞赛扩展到外层空间的建议，也强调了对世界和平事业的承担。我们认为，这正是防止爆发核战和制定防止军备扩散的国际法律文件的新机会。因此，本届大会应当行使它的权力，力求达成一项协议。

(德意志民主共和国)

德意志民主共和国认为，联合国大会第三十六届会议应当竭尽所能，确保限核谈判的进程继续下去，保证所取得的一切积极成绩不会白费；应当禁止进行核战的兵法；日内瓦的裁军谈判委员会应当达成停止一切核武器试验协定，禁止化学武器和放射性武器，并加强对无核武器国家安全的保证，从而为不久召开的联合国大会特别会议奠定巩固的基础。

必须展开的工作，包括制止军备竞赛，设立无核武器的和平区，以求减低爆发战争的危险，并且应当禁止在世界各大洋展开军事集结以及防止外层空间的军事化。

6. 尤其急不容缓的是，应当采取步骤，消除欧洲爆发核战的危险。欧洲国家展开波澜壮阔的缓和运动，实在是历史性的成就。可惜所取得的成绩现在已经面临严重危险。美国计划部署最现代化的中程核导弹，现在还计划装上中子弹头，无论以什么为借口，事实上不过企图取得攻击欧洲社会主义国家的能力，而且事先没有任何警告时间。

因此，目标是要达成所谓的第一次打击能力。这个概念是要培养人们相信核战争并不是那么可怕，而且甚至是一场能够取胜的战争。这是幻想，而且是一个非常危险的幻想，因为它危及人类的生存。这就是越来越多的人反对这种军备狂的理由。不论他们的政治思想和意识形态如何，他们对国家的前途都具有共同的沉重责任感，并有坚定决心避免核浩劫。我们完全尊重这个运动。

新中程导弹的部署将迫使华沙条约成员国采取必要的军事对策。为了避免这种情况和新的扩军，必须立刻停止军备竞赛和举行有具体结果的谈判。

如果到处都表现着现实的态度，如果屡次发表的有意进行对话的声明终于变成了实际行动——就象社会主义国家和苏联再三地表现的那样——事情就会好办了。我们欢迎苏联和美国就9月23日的会谈发表的联合公报，我们等待着具体的——让我再重复——具体的结果。

(德意志民主共和国)

苏联关于暂停新中程核导弹的部署的建议将促进这些谈判。在议定的期限内冻结现有的潜力并不会损害任何一方，相反地却能改善谈判的气氛并提高取得具体结果的可能性。

主席先生，

各位女士和先生，

我国坚定地致力于维护和平是有目共睹的。德意志民主共和国正在面对着大量形形色色致死武器的储存，我国边境以西的领土上集聚了世界上最多的核武器。还有人计划增加这些潜力和人力，使其现代化和将它们迁移到更靠近我国西部边境的地方。显然这都是无助于缓和的。唯有各方都普遍怀有政治意志，才有可能使缓和进程有力地继续发展下去。为了这个理由，德意志民主共和国予期马德里会议将同意召开欧洲建立信任和裁军会议。

欧洲的稳定安全的内容必须包括两个德国之间合理的关系。只有和平共处才是其唯一的基础。这是德意志民主共和国政策的宗旨。

同样在本论坛上发表的不切合实际和不符合国际法的想法是不利于睦邻关系的。相反的，这势必鼓励复仇主义者和右翼极端分子去扰乱，甚至去破坏气氛。这种情况势必会阻碍必要的正常关系的发展。

在执行政策方面，实事求是的态度今天已成为国际安全的必要条件。从国家利益出发，这种态度最重要的方面是：

尊重别国的正当顾虑

可靠地和有责任感地履行已接受的国际义务以及

言行一致。

(德意志民主共和国)

现实而可靠的政策首先应该是一个有利于人类生活及各项目标的政策，也就是一个促进和平的政策。有志于对欧洲和平作出贡献的人们不应筑起超级军备的壁垒，抵制基于主权平等的和平共处和富有成效的共处，更不应使欧洲成为进行一场浩劫性核战争的区域。这种政策不会得到各国人民的承认。

7. 主席先生，1970年代政治气氛的改善也显然使得国际经济交流活跃起来。

东西方贸易过去十年来增长四倍左右，这难道不是非凡的成就？各区域和全世界都正在设法解决共同关心的事情。各种解决方案已初露端倪。各种新形式的互利合作也证明是有用的。但是在这方面，反动势力现在也采取抵制、禁运法、经济压力和其他的威胁手段，企图把它们的对抗方针带到国际关系中来。这就阻碍了国际经济关系方面的民主改革。任何人如果是想为了权力和实力政策而利用经济交流，就不可能关心在主权平等的基础上解决这些问题。

德意志民主共和国的政策是促进繁荣的国际经济合作。《各国经济权利和义务宪章》应该是每个人行事的依据。

德意志民主共和国的原则立场始终是支持发展中国家争取新的国际经济秩序的斗争，反对新殖民主义和外国剥削。

主席先生，

8. 按照联合国的要求，我们一向竭尽全力促缓和推广到全世界所有区域。在这个意义上，我们做的也是安全理事会理事国的工作。1970年代当然并没有消除所有的冲突，但是，取得进一步进展的条件确实还是变得有利了一步。但是，对抗的方针和军备竞赛在地区上的扩大危害到这些成就并再度鼓励侵略、恐怖主义和颠覆。拿以色列和南非来说，在某些其他国家的支持下，侵略、恐怖主义和颠覆已被宣布为国家政策。

更加重要的是加强巴勒斯坦解放组织在国际上的权威。巴勒斯坦人民建立自己

(德意志民主共和国)

国家的权利正受到越来越广泛的确认。没有巴解组织参加或反对巴解组织就无法解决问题。只有基于这个概念，中东问题的持久和平解决才有可能实现。

南非的种族主义政权正加紧努力使纳米比亚变成一个新殖民主义的卫星国。所谓的五国集团一面对南非的立场表示谅解，一面却设法迫使西南非民组举旗投降。它们想把安全理事会第435号决议丢进字纸篓。

德意志民主共和国宣告，它支持关于纳米比亚问题的内罗毕首脑会议所通过的各项决定。它投票赞成联合国大会第八届紧急特别会议的决议，谴责南非继续占领纳米比亚，并要求对南非采取强制性措施。西南非民组可以指望我们继续的坚定支持。

德意志民主共和国还要在这个讲坛上谴责南非种族主义政权对安哥拉这个主权国家进行的袭击，并要求立即停止任何军事侵略。

现在，军备竞赛也蔓延到印度洋了。注意到这一发展，并鉴于海军的存在以及狂热加强基地系统的现象，印度洋的沿岸国和内陆国都在致力于建立和平区。

德意志民主共和国支持这项努力并认为应尽快召开拟议中的关于这个问题的会议。我们已在筹备委员会就会议的进程提出了一些提案，希望这些提案是有益的。

主席先生，

9. 中东和东南亚各国人民为这两个地区的集体安全作出极大的努力。我们赞同阿富汗关于处理该国周围的局势的提案，并同情其反对由外国操纵和武装的反革命势力的斗争。该国政府愿意让联合国参加有关谈判，再次为取得该问题的政治解决作出了建设性的让步。苏联也为海湾地区的缓和提出了重要的方案。

我们对柬埔寨人民和政府怀着崇高的敬意。德意志民主共和国坚决反对帝国主义和霸权主义方面为干扰该国和平重建而玩弄的一切阴谋。在本组织的席位属于柬埔寨人民共和国的代表。该国向这个地区各国提出各种意义深远的方案，充分表现出其具有建设性的政策。

(德意志民主共和国)

主席先生，

10. 我们认为有必要加强斗争反对帝国主义、殖民主义和法西斯主义大规模侵犯人权。此外，本组织应克尽职守促进解决各种基本社会问题。

德意志民主共和国在大会上一届会议提出一个关于反对法西斯主义和新法西斯主义的思想 and 行为的决议。我愿借此机会感谢支持我国的所有代表团。

今天我必须指出，此时萨尔瓦多和其他地方已出现大量法西斯恐怖行为的新迹象，相信你们会同意我的说法。这一现象和国际事务中显而易见的消极趋势之间的相互关系是很明显的。

因此，德意志民主共和国认为，必须下更大的决心采取适当措施反对鼓吹战争和国与国之间仇恨的极端分子。

女士们、先生们，最后请允许我向你们保证，德意志民主共和国会坚定不移地本着积极实干的精神为大会本届会议在促进世界和平并使缓和进程始终成为1980年代国际生活的主流方面取得成果作出贡献。

策林先生(不丹)：先生，我谨代表不丹代表团最热烈地祝贺你当选大会第三十六届会议主席。你同联合国有着长期密切的联系，你担任过贵国代表也担任过秘书处官员，因此你非常适合指导这个庄严机构的讨论。我们祝你和主席团的其它成员在即将到来的这段繁忙艰难的时期里工作成功。

我国代表团十分荣幸地欢迎瓦努阿图和伯利兹两个联合国新会员国。每接纳一个新会员国都为本组织增添了生气和活力，并使我们向着大家都热切希望实现的目标——会员的普遍性——又迈出了一步。

我还要借此机会向联合国秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示深切的谢意，他能干并富有献身精神，始终如一地努力促进本组织的种种目标。在这个国际关系的关键时刻，我们有这样一位杰出人物来指导我们的事务，实在幸运。

目前的国际局势不佳。在许多事件中，有人仍继续违反《联合国宪章》所铭志的不干涉主权国内政的基本原则。在一些事件中，有人公然使用武力，把它当作达到政治目标的正当手段。

过去我们在此讲坛和其它讲坛上都再三声明过，我们反对干涉主权国事务和在国际关系中威胁使用或使用武力。因此我们纯粹从原则角度出发，完全支持以下观点，即外国军队必须从南亚和东南亚撤出，必须恢复有关国家的独立和不结盟地位。

(不丹)

我国代表团原来希望在本届大会上看到一个自由独立的纳米比亚的代表出席会议，在国际大家庭占据其正当位置。尽管，国际社会在这一年里作了坚决的努力，安全理事会第435(1978)号决议还是没有得到执行。我们希望南非政府会变得明智一些，从自己的长远利益以及纳米比亚人民的利益出发，大度地承认不可避免的现实。我国代表团参加了本月初举行的大会关于纳米比亚问题的紧急特别会议，我们在此重申我们全力支持该届会议通过的决议，并呼吁立即执行该决议。

中东局势继续成为国际和平与安全的一个严重威胁。该地区各国继续互相竞争获得新式武器，矛盾的是，这样做不但没有加强反而减弱了该地区的稳定和安全。

我们认为，解决问题的出路不在于舞剑弄枪，而在于认识到巴勒斯坦人民的问题是整个问题的实质所在。我们认为，必须纠正对巴勒斯坦人民的极不公正待遇，允许他们返回家园，建立自己的国家，否则中东就不可能有持久的和平。还应该完全归还所有通过征服而占领的领土。同时，该地区所有国家在安全的、公认的疆界内生存的权利必须得到充分承认和适当的国际保障。我国代表团希望，所有有关国家特别是大国，努力使所有敌对各方坐到谈判桌旁来，在实事求是和相互忍让的基础上达成一项解决办法。最近的经验充分证明，企图零星地解决有关各方的分歧，不可能取得真实的或持久的结果，而实际上却可能使问题变得更加难以处理。

权力集团之间的关系最近进一步恶化，这使裁军努力变得更加困难。由于对缓和失去了信心，靠实力地位来谈判的观念又抬头了，这不可避免地会导致生产更多的大规模毁灭性的新式武器。具有讽刺意味的是，这样做不会减少反而会增加冲突的可能，特别是通过代理人进行的冲突的可能。同时，把巨大的资源用于这种非生产性的目的会进一步减少用来同发展中国家广泛的贫困作斗争的资源，这些资源本来就不够用，而且，归根结底，贫困是对一个稳定的世界秩序的真正威胁。

我们很快就要召开大会关于裁军问题的第二届特别会议。我们希望这届会议能

(不丹)

达成执行第十届特别会议《最后文件》的具体措施。只有大国特别是超级大国表现出必要的政治意志，才可能在裁军方面取得任何具有意义的进展。

我国代表团原以为，经过多年的艰苦谈判，最近在日内瓦举行的第十期后期会议就海洋法的最后案文取得协商一致的意见。制定这样一个法律会减少可能发生的冲突，而且至少在一定程度上对国际社会的所有成员都会是公平的。我们必须认识到，法律不能充分照顾到每个人的利益。为了取得协商一致的意见，为了国际社会的更大利益，就必须有所牺牲，有所互让。例如，内陆国家在谈判过程中作出了重大让步，而它们是最禁不起这种让步的。我们希望所有国家现在都迅速采取步骤以核准公约的最后案文。

国际经济局势十分糟糕。今天，发展中国家有八亿人口处于赤贫境况，其中三分之二在南亚。这种情况在很大程度上是由于现有国际经济体系结构失调造成的。不调整现有体系，就不可能找到解决第三世界所面临的根本经济问题的持久办法。建立一个新的国际经济秩序符合整个国际社会的利益，因为，如果不及时采取补救措施，贫困所必然孕育着的紧张和冲突的火种总有一天会燃起大火席卷全世界，无论是发达国家还是发展中国家都无法逃脱。

我国代表团对为了发起全球谈判而进行的会谈继续陷于僵局感到关切。必须在全球范围内以协调的方式对付经济问题，否则这些问题会继续纠缠着发达国家和发展中国家。特定和短期的缓和办法解决不了这些问题。应当立即认真努力对付世界经济经常发生混乱的根源，这是符合所有国家的利益的。发生混乱的一个显著例子是，近几年来石油价格猛涨，对许多不生产石油的发展中国家的经济带来灾难性影响。因此，必须刻不容缓地发起全球性谈判。我们希望所有发达国家能在这方面表现出必要的明智和政治意志。

不丹和其它三十个最不发达国家一样，对最近在巴黎举行的联合国最不发达国家问题会议的结果，寄予极大的希望。虽然大部分发达国家在会议期间没有作出具体的和受时间限制的承诺，但我们欣赏它们对促进最不发达国家经济在八十年代迅

(不丹)

速发展的问题所采取的积极态度。会议协商一致地通过了支援最不发达国家的新的实质性《行动纲领》。我国代表团希望国际社会提供必要援助以有效地执行这个纲领。只有通过这种共同行动，最不发达国家才能指望克服它们的经济体系中所固有的发展障碍。

现在谈谈我们这个区域，今年4月南亚七国外长在科伦坡开会审议区域合作是否可行，会议发动了一项很有希望的事业。这项事业是孟加拉国已故总统齐亚·拉赫曼先生亲自设想提出的，他过早地逝世使我们区域失去了一位杰出的领导人。由于历史环境的原因，到现在南亚国家还未能在区域合作方面采取任何步骤。由于召开了科伦坡会议，接着又采取了后续步骤，现在区域合作的前景显然更光明了，我们希望定于年底在加德满都召开的下一次南亚国家外长会议会使南亚合作的目标变为实际而不只是一个渺茫的梦想。在目前的情况下，南亚的区域合作是完全必要的。我国将继续支持这项事业，因为我们认为区域合作会有助于本区域各国人民的和平与福利。

我们不丹刚刚发起本王国社会和经济发展的第五个五年计划。新的发展政策的主要内容是：经济上自力更生；行政权力下放；裁减机关开支；增加收入特别是工矿业收入；使更多人参加到发展项目中去。我们得到了慷慨的财政和技术援助，这些援助来自我国的友好邻邦印度和其它双边渠道，以及联合国体系内的一些机构如联合国开发计划署、联合国儿童基金会、世界粮食计划署、国际农业发展基金、联合国人口活动基金和联合国资本发展基金。有了这些援助，我们确信能够实现第五个五年计划的主要目标。联合国开发计划署在不丹不仅有个效率很高的方案，而且它还成为联合国其它机构援助不丹的有用渠道。我国的第五个五年计划不同于过去的五年计划之处在于，它是我们英明精悍的君主吉格梅·辛格·旺楚克陛下亲自制定的。他巡视了全国各地，和人民商量，调查他们的所需而不是让政府来决定人民应该得到什么。这是自下而上地制订计划。这个计划激起了巨大的热情，我们希望这个计划能成功地得到实施，能使我国人民的生活水平得到显著地改善。

阿卜杜勒·马吉德先生（埃及）：先生，首先我谨祝贺你当选为大会第三十六届会议主席。我相信，你会以你著名的经验和智慧来主持我们的工作。我还要借此机会通过你向兄弟的伊拉克人民转达阿拉伯埃及人民的问候和最良好的祝愿，祝伊拉克人民前途更加光明，祝他们进步、和平、繁荣昌盛。

我还要代表我国政府特别称赞卸任大会主席吕迪格尔·冯韦希马尔先生。我尤其要赞扬吕迪格尔·冯韦希马尔大使在主持大会工作过程中所表现的智慧和经验，他以无懈可击的姿态代表了友好的德意志联邦共和国及其伟大勤劳的人民。

我很高兴代表埃及政府和人民欢迎瓦努阿图加入联合国。我要向瓦努阿图人民和政府致以衷心的祝贺。

我还要代表埃及政府和人民祝贺伯利兹人民和政府获得独立并加入联合国这个国际大家庭。

我们在上届大会常会开始时共聚一堂，现已一年了。这一年充满了严重发展，包括政治问题，经济危机到人类悲剧，造成了世界上许多地区的情况恶化，以致现在威胁到人类文明的成就。各个大陆和所有社会的情况都是如此。虽然所有这些不祥的发展较之第三世界的贫困和失业问题似乎显得渺小，但由于出现这些发展，我们在此集会的人有责任要踌躇反省，估价一下国际局势和我们前进的目的地。

各会员国也许记得，埃及外交部长在向大会第三十五届会议发言时指出有必要认真检查现在的国际政治秩序。他说：

“最近发生的令人惊恐的事态，对我们尊重的以及一九四五年以来坚持的《联合国宪章》和国际秩序来说，是一种挑战，同时不但造成危险的动荡局面，有时候到了天下大乱的边缘，而且使强国与弱国（富国与贫国）之间的差距日益扩大。并且，这种挑战性的事态更使下列事项继续发展而日益恶化：种族主义政策和意识形态，在国际关系上使用武力，以武力夺取领土，剥夺民族的合法权利，其中最重要的是自决权利，最后，同样重要的是，造成裁军努力失

(埃及)

败的恶性循环。由于这种政策及其造成的局势继续不变，对国际关系的处理产生不利的影晌。因此，我们应加倍努力，务求制止这种政策引起的挑战，并且寻求各种方法满足国际社会的需要，并捍卫仍被剥夺政治、经济和社会权利的人民及国家的利益，现在是时候了。”（A/35/PV.16, P3）

仔细研究一下秘书长向本届大会提出的报告的引言会发现秘书长有类似的看法，他的报可敦促各方要有勇气和建设性精神采取适当措施来对付局势。

对于使用武力的一切表现，不论是战争、侵略还是占领，埃及的立场是非常清楚的。我们坚决反对降临在姐妹国阿富汗头上的不公正，反对使有害于兄弟的黎巴嫩人民的局势永久化，反对在柬埔寨发生的事件。我们还对世界上发生的或正在发生的自相残杀的战争感到深切的遗憾。

由于这些原因，今年我要再次重申我国政府在大会第三十五届会议上作一般性发言时提出的建议。埃及政府将在适当的时机提议在最近将来召开大会特别会议，来估价和分析现有国际机构的作用及其潜力，特别是集体安全制度在维持国际和平与安全方面的作用。联合国成立四十周年纪念的时候也许是举行这次特别会议的适当时机。同时，我们大家都有责任充分利用现有机构。

关于这一点，我要建议恢复《联合国宪章》第28条第2段所设想的定期举行部长级或特别代表级的安理会会议。我们都记得七十年代初安理会举行了一次部长级定期会议。因此，在最近举行类似的一次会议是适时的，因为我们现在处在八十年代初期，而且我们面临着更大更紧急的挑战。

为了到达这个目标，重要的是，安理会应当有一套清楚永久性的议事规则，明确规定安理会对各个问题之决议应以什么多数决定之，象宪章第18条规定了大会应如何处理同样的问题一样。这将使联合国的法律制度更有能力对付在国际体系内出现的许多发展，以及在谋求建立在自由平等繁荣昌盛基础上的国际秩序过程中所必须达到的各种要求。

(埃及)

我特别要提到不结盟国家，因为我们和他们有共同的理想和目标，我们请他们在支持这些建议方面发挥人们期望他们发挥的作用。因为不结盟运动比其它任何组织都更有能力支持这项倡议以便确保我们不偏离目标。不结盟运动是一个朝气蓬勃的国际性运动，它致力于各国人民的解放和独立；不结盟运动也是防止冷战和超级大国关系方面的不稳定的盾牌。毫无疑问，不结盟运动现在具有更好的条件来发挥这个作用。埃及是不结盟运动的创始国之一，坚信不结盟运动的理想和目标。埃及高兴地看到这个运动正沿着正确的道路发展；由于排除了在过去十年内造成使运动瘫痪，偏离其正轨以及内部破坏的许多因素，不结盟运动恢复了活力。

今年3月在新德里举行的不结盟运动部长级会议是一个里程碑，它使运动回到真正建设性的不结盟道路上来，并朝正确方向迈出了切合实际的一步。

我坦率地谈论了国际政治秩序，现在我要以同样坦率的态度谈及国际经济秩序。关于这个题目已进行了大量的辩论，特别是就是否应建立新的国际经济秩序的问题。虽然1974年夏季举行大会第六届特别会议到现在已有七年了，国际社会仍然没能就建立以公正平等为基础的新的国际经济秩序达成协议。

至少可以这样说，联合国各次会议在寻求有效方法以解决我们面临的问题方面只取得了有限的成果，这使人非常失望和沮丧。国际社会不能解决这一僵局，这无疑会增加紧张和不稳定局势，从而危及世界和平。

发展中国家所面临的最严重的问题之一是粮食危机。据统计，有4亿到5亿人口受到饥荒的威胁，其中大部分住在非洲和亚洲。这个问题涉及到经济、政治、社会、人道主义等许多方面，极须彻底加以解决。

在国际社会内，人们一致坚定认为有必要重新考虑目前的国际经济关系型态，以便使它们建立在公正、合作、国际大团结和相互依存的基础上。只有采取综合的和全球性的方法来解决国际经济问题，除此之外，别无它法。77国集团正是采取了这种态度，坚持不懈地努力促进南北之间的全球性谈判，但却长期没有结果。

(埃及)

我们希望在本届大会期间会很快开展这种谈判。

埃及吁请国际社会特别是发达国家加倍努力，以便理解发展中国家的种种问题并在立场上表示出更大的灵活性，从而使谈判取得积极成果，最终有利于所有有关各方并因此为建立公正平衡的国际关系奠定基础。在这方面，我们密切注视着一些发达国家和发展中国家所作的努力，尤其是关于合作与发展问题的坎昆会议。尽管我们欣赏促进国际合作和增进发达国家和发展中国家相互了解任何努力，我们认为除了开展南北之间的全球性谈判外，没有其它选择办法。

同时，埃及正称极参与发展中国家的努力，以实现个别的和集体的自力更生。我们积极参加了在加拉加斯举行的讨论发展中国家间经济合作的会议，该会议制定了协调、监督和实施发展中国家之间经济合作的总构架。这不仅是在增进南北合作方面前进了重要的一步，而且也是从计划阶段到执行阶段的一个转折点。关于这一点，有必要指出，非洲国家本身也通过了自主发展纲领，载于《拉各斯行动纲领》，这一步骤值得鼓励和支持，以便通过全面执行该《行动纲领》来实现其目标。

世界政治稳定主要有赖于公正的经济秩序和经济稳定。对第一第二和第三世界都是如此。发展中国家固然应该更多地努力实现自主的经济和社会发展，而对于资源比别国少，负担比别国大的国家，整个国际社会都有责任援助它们。

世界上有一个区域遭受着巨大悲剧，这就是巴勒斯坦人民的悲剧，而埃及是这个区域不可分割的主要组成部分。

尽管可能会重复我国政府过去所作的声明，我要重申巴勒斯坦问题是中东冲突的核心和关键。整个世界都充分理解这一点，因为它对于中东地区的全面和平至关重要。只有在实现巴勒斯坦民族权利的基础上公正地解决巴勒斯坦问题，中东问题才可能得到解决。

埃及认为巴勒斯坦问题不是一个仅需要道义和物资支持的人道主义问题；我们认为巴勒斯坦问题和埃及人民自己的种种问题紧密交织在一起。任何事情只要影

(埃及)

响巴勒斯坦人民及其安全，都会在埃及有所反映，埃及人民不能不作出反应。

埃及十分清楚，如果不迅速公正地解决巴勒斯坦问题，而任其继续下去，就会加剧紧张局势并使本地区原来已存在的不稳定更加恶化，这样不仅会破坏埃及正在作出的发展和进步努力，而且会把外国的意识形态和不受欢迎的外来干涉引进本地区来。萨达特总统充分意识到，如果巴勒斯坦悲剧继续下去，会给阿拉伯民族进步的期望带来沉重的打击，使之不能发展，停滞不前，成为空洞口号和不现实梦想的俘虏。正是在这种情况下，他采取了历史性的主动行动。

为了使巴勒斯坦人民重新获得各种权利，埃及坚持了30年的战争，在这30年中，因为它支持这些权利，所以不只一次地受到侵略，它还损失了大量的人力物力资源，这也是为了支持巴勒斯坦人民。埃及会始终不渝地致力于巴勒斯坦人民的事业，特别是巴勒斯坦人民在没有外来干涉的情况下获得自决的权利；因为我们确信，自决权是不可剥夺和贬低的天然权利，只有巴勒斯坦人民在一个综合解决办法的范围内重新获得他们的权利，才能够实现全面和平；这个综合解决办法也应当承认以色列和一切有关各方首先是巴勒斯坦人民获得安全的权利。

继续在死胡同里走下去，仅仅叫喊巴勒斯坦这个口号，要求达到没完没了的决议，这一切已证明是徒劳无功的；而有些人却鼓吹这些没完没了的决议，似乎这些决议本身就是目的，是胜利果实。

实际上，这些口号和决议只是使阿拉伯世界里的拍卖声和出价声喊得更高更起劲，从而淹没了巴勒斯坦问题。

埃及不论在和平还在战争的日子里一直在斗争，在解决巴勒斯坦问题的国际斗争中充当先锋，在支持成立巴勒斯坦解放组织方面作了重要作用。巴勒斯坦解放组织得到普遍承认就是埃及外交努力的一个直接成果。使巴勒斯坦解放组织在联合国取得观察员资格，在这次努力中，埃及也起了促进作用。

(埃及)

即使在1973年十月战争以前，大会自1947年分治决议以来第一次需要就巴勒斯坦问题和巴勒斯坦人民的权利表明态度时，也是以1970年埃及提出的决议为基础的。1973年十月战争期间，萨达特总统发表了历史性声明，呼吁举行和平会议，他当时强调必须要有巴勒斯坦人民的代表充分参加。我们试图再次召开日内瓦会议，着重强调有巴勒斯坦人民参加任何有关中东问题会议是重要的。所有这些努力构成一个阶段，为我们斗争中以后的各个阶段作准备。对我们来说，如果不按照这个路线继续下去，就会掉进停滞的深渊，成为我们自己的政策的牺牲品，从而回到原来的起点上去。

埃及充分认识到这一事实，认为1977年最后几个月的情况有利于这个新阶段，这个阶段虽然困难，但可产生切合实际的成果以便达成一个综合的解决办法。这就是萨达特总统向以色列议会发表声明的背景，其目的是为了结束以色列力图强加于我们的现状，开创一个新阶段。萨达特总统在声明中提出的具有历史意义的立场基于某些前提；联合国、非洲统一组织和不结盟运动正是根据这些前提制定了国际社会协商一致的解决巴勒斯坦问题的办法。这些前提中首先的一条就是自决权，埃及在世界上发展和坚持这一权利方面起了重要作用。

埃及在1978年签署了《戴维营协议》也正是埃及深信这一权利并坚信这个《协议》是全面执行安全理事会第242(1967)号决议的所有原则和规定的重要步骤。我们认为，这个《协议》也是一个过渡阶段，为巴勒斯坦人民行使自决权奠定了基础。因此，如果有关各方诚心支持这一《协议》，就为巴勒斯坦——以色列合作和共存打开了大门，促使双方相互承认，使每一方实现自己的正当权利而又不损害另一方的权利。

在戴维营拟定的全面和平纲要在巴勒斯坦问题方面基于五点，我们坚信这五点：
一．以色列承认巴勒斯坦人民建立国家的正当权利，承认有必要同他们进行谈判；
二．成立巴勒斯坦临时当局以代替以色列军事占领行政当局；
三．制定过渡性安排；
四．以色列部队开始撤离西岸和加沙地带；
五．保证所有有关各方的安全。

(埃及)

1979年五月至1980年五月这一年进行了有关完全自治的谈判，其目的就是要实现这些目标。但是到现在，如果说有进展，也是很微小的。我们曾希望这个过渡时期会有助于减轻巴勒斯坦人民的困苦，使他们能够在自己的领土上在自己的人民中间建立权力。但是，以色列当局意识到，大门已经打开，巴勒斯坦人民就要获得建立国家的权利，这已成为不可抗拒的事实时，就力阻自治谈判取得成功。这个政策严重地打击在西岸和加沙地带实现完全自治的机会。埃及的对应办法是中止了自治谈判。实际上，只能说以色列的政策类同于阿拉伯世界反对和谈分子发起的诽谤运动，这些反对和谈分子并没有为巴勒斯坦人民的利益作出一点积极贡献。

尽管埃及谴责以色列政策和反对和谈分子的阴谋，但我们仍坚持认为取得实质性进展的可能性仍然存在。埃及有决心，深信巴勒斯坦人民不应因为一方或另一方的故意阻碍政策而被迫放弃机会。在未来的几个星期内将加紧努力，我们希望这些努力会使执行建立信任措施和建立过渡时期方面取得实质性进展，这两个方面正是和平进程现阶段的根本内容。

在努力为解决巴勒斯坦问题铺平道路的过程中，我们无意独揽寻求解决办法的任务或代表巴勒斯坦人民说话，甚至也没有建议要这样做。这完全不是我们的立场。巴勒斯坦问题有其自己的主角，我们承担的义务是为公正地解决问题打下基础。这并不意味着否认巴勒斯坦人民有自己的代表，但也不因为巴勒斯坦人民有自己的代表而取消这种义务。它只是确定了埃及和巴勒斯坦问题之间的有机关系。谈到这一点，我要肯定地说，巴勒斯坦人应当参加所有有关他们的事业和问题的协商和谈判，因为他们有权得到承认和参加协商；没有他们的代表参加，讨论巴勒斯坦问题是不可想象的，而他们的主要组织机构是巴勒斯坦解放组织（巴解组织）。

我们的共同目标是真正解决巴勒斯坦问题，因此埃及欢迎任何有助于真正解决问题的倡议。本着这种精神，我们欢迎欧洲经济共同体所作出的努力，欢迎秘书长瓦尔德海姆先生、罗马尼亚总统齐奥塞斯库先生和苏联主席勃涅日列夫先生提出

(埃及)

的召开国际会议的建议。但我们认为所提议的国际会议应当是实现全面和平的最后一个步骤而不是第一步骤。我们还十分赞赏地注视着一些非洲总统和首脑所作的努力。任何倡议，不论由谁提出，只要其忠实目的是促进公正解决巴勒斯坦问题，我们都欢迎。但是，我要向大会重申，任何倡议、建议或意见都必须适当考虑到以下几点：一、巴勒斯坦人民自由和独立地行使自决的权利，包括建立国家的权利，这是和所有其它人民同样享受的不可否定的权利；二、本地区所有国家在和平中生存的权利；三、有必要补充和加强正在进行的和平解决此问题的努力；四、有必要促使以色列和巴勒斯坦人民的合法代表相互承认。

我要借此机会向大会转达萨达特总统的提议：巴勒斯坦人民成立一个流亡政府，作为巴勒斯坦政府的核心，这个流亡政府应当得到大会和以色列政府的承认。这将有助于和平进程，并将促进和平解决巴勒斯坦问题。

在结束有关巴勒斯坦问题的言论以前，我必须提及圣城耶路撒冷的问题。埃及同所有其它的国家和国际机构一样，坚决反对改变耶路撒冷的地理、人口和法律性质的任何企图。被占领的耶路撒冷是阿拉伯领土，因此必须回归阿拉伯主权的管辖。我们必须把谋求城市的统一和谋求并吞区别开来。关于前者，有些建议提出在考虑到必须保持城市的统一的同时还应当顾及所有有关各方的权利，尤其是阿拉伯的主权。关于后者，必须坚决反对，因为任何使用武力的扩张都是非法的，因此不能构成一种权利。

我已详述了巴勒斯坦问题，因为这个问题是中东冲突的核心。我还要向大会谈谈有关整个中东局势的一些事情。这是一个非常错综复杂的问题。

我很高兴向大会提交关于以色列最终撤离西纳的报告，现在正在进行撤离的准备工作，以便在情况许可下于1982年4月最后完成。依据安全理事会第242(1967)号决议的各项原则和条款，《埃及—以色列和平条约》规定：所有以色列部队、定居点和居民都将撤至埃及和受委任统治的巴勒斯坦的疆界以外。根据该《条约》附件，以色列将分两个阶段撤离。第一阶段已在条约批准九个月后完成

(埃及)

了。第二阶段在条约批准日以后三年之内完成，即不超过1982年4月25日。我们很高兴地告诉大会，撤离工作正按着拟定的安排进行。我们确信在不远的将来我们能够告诉联合国以色列已从1967年6月5日以来占领的所有埃及领土上撤出。这将是全面解决中东问题的一个重要步骤，也将成为确保以色列撤离其它阿拉伯领土的一个可效法的例子。

但是，我要在此刻公开宣布，《埃及—以色列条约》规定：在完成撤离后头一年内和执行条约的整个过程中，将请安全理事会向这两个国家提供联合国维持和平部队。埃及外交部长在1981年4月21日给安全理事会主席的一封信中请安全理事会为派遣和平部队作出必要的安排。但是，很遗憾，1981年5月18日我们收到了安理会主席的回信，内称安理会各成员国未就埃及的要求达成协商一致的意见。

(埃及)

面对安全理事会某些成员国拒绝让安全理事会履行维持国际和平与安全的责任的这种无理态度，埃及选择了另一办法以执行安全理事会第242(1967)号决议所载有关安全安排的种种规定。我们建立了一支多国部队来执行维持和平的职责，我们原指望联合国部队在现阶段会担负起这些职责的。埃及希望在整个中东地区会出现公正全面的和平，这样也就完全不需要在中东继续驻扎维持和平部队了。

实际上，按照安全理事会第242(1967)号决议，把埃及领土从历时近15年的占领下解放出来是联合国的一个胜利；必须承认，支持和恰当地评价这个胜利。任何人企图否定联合国的这个成就都必须遭到反对。

确实令人遗憾的是，这个成就为中东地区提供了唯一的一线希望。在黎巴嫩，许多利害关系是在幕后进行交易的，结果黎巴嫩人民付出的代价是鲜血、繁荣和统一。最近以色列攻击黎巴嫩主权，攻击贝鲁特及其人民，这是以色列一系列政策的一个环节，其目的是将其霸权主义强加给邻国。埃及坚决反对这个政策的形式和内容。我们认为鼓励这个政策就会使全面和平的前景更加渺茫，并会对中东局势火上加油。解决黎巴嫩问题的起点是要保证黎巴嫩政府，即在巴勒斯坦的合法政府，行使对兄弟的黎巴嫩的整个领土的权力。在此讲坛上，我呼吁所有各方，特别是参与在黎巴嫩敌对行动的外国势力，停止它们的干涉，以便让黎巴嫩人民在没有外来干涉的情况下，以保持阿拉伯团结为前提来决定自己的命运，并适当顾及巴勒斯坦问题的各个方面。

在阿拉伯世界的东边，伊朗和伊拉克陷入了一场消耗战，使双方的人民都遭受伤亡，并转移了发展和前进的方向。这种战争继续下去，只会为超级大国加紧竞争在该地区发展势力范围提供更多的机会。

埃及呼吁结束这场战争，按照国际行动根本准则——其中最重要的是尊重所有国家的主权和领土完整——让两方复得各自的权利。同时，我们警告超级大国，不要利用这一局势来谋求自己的利益，因而威胁海湾地区的安全。这个地区是进入阿拉伯世界的东部门路。特别是鉴于目前国际危险局势，如这个地区遭到威胁，

(埃及)

就会危及埃及和其它所有阿拉伯国家的安全。

埃及充分了解这一局势，并表示如果需要，它愿意按照《1950年阿拉伯共同防卫协定》承担责任。埃及随时准备帮助海湾人民反抗进攻或侵略，也准备根据海湾国家各自的防务协定向它们提供设施以满足其防务需要。埃及是根据阿拉伯总战略而采取这一立场的；这个总战略就是：维护所有阿拉伯国家的主权、领土完整、不结盟和阿拉伯特征。

同时，埃及明确反对以色列企图在中东扩大混乱的政策，反对袭击用于和平目的的伊拉克核反应堆。埃及支持安全理事会、非洲统一组织和国际原子能机构通过的有关这一事件的所有决议。

除了众所周知的政治影响以外，这一袭击对在建立中东无核区的努力有着直接的意义；大会上届会议已协商一致地同意在中东建立无核区，实现这一目的对本地区的安全和稳定极其重要。

袭击用于和平目的的伊拉克核反应堆这一事件，打击了为建立无核区而作出的努力——我们希望这一打击不是致命的；也恶化了有助于合作的气氛，而合作是建立无核区所必不可少的。因此，如果以色列真正希望协助实现这一目标，它就义不容辞地应当加入《不扩散核武器条约》，以此作为诚意的可靠证据。此外，以色列应宣布愿意将其核设施置于国际原子能机构的保障系统之下，并立即就此目的同该机构进行谈判，我们认为，以色列如果想消除它的行动所造成的不利影响，并维护建立中东无核武器区所必需的契机，它必须采取这些步骤。

尽管存在我刚才所说的不利方面以及以色列的行动，仍应当把关于建立无核武器区的大会第35/147号决议看作是实现这一目标的起点，因为这个决议是本区域所有国家和拥有核武器的国家协商一致通过的。因此，我们认为时机和条件都已成熟，大会本届会议应当宣布建立中东无核武器区。大会还应制定达到这一目标所需步骤的大纲。埃及代表团将在本届会议适当的时候就此事项提出提案。

埃及的历史是非洲历史的一个组成部分，我们呼吁加强反对南非种族隔离制度

(埃及)

的斗争，因为南非政权的政策严重威胁国际和平与安全，因此我们必须继续致力于同它作斗争。国际社会不能也不应宽恕在南非对国民力量采取的镇压措施。埃及还谴责同比勒陀利亚政权的任何勾结，特别是经济合作和任何形式的能源合作。我们认为，这种合作特别是核合作，会使比勒陀利亚政权坚持其蛮横的种族主义政策并继续向指导国家间和人民间正常关系的标准挑战。

因此，我们呼吁有效地执行对南非的全面制裁。

埃及把自己看作是南部非洲解放斗争的组成部分。我国在一切阶段中一直是斗争的堡垒，并将继续尽其所能来支持这一斗争，直至取得最后胜利，所以，我们谴责南非对其邻国即前线非洲国家的不断威胁和侵略行径，特别是最近对安哥拉的残酷进攻。南非这一政策严重威胁了国际和平与安全、各前线国家的独立、主权与安全 and 各国人民的安全。

纳米比亚问题仍是一个严重而危险的问题，尽管国际社会已一致同意和平解决这一问题，而且西南非人民组织和各非洲国家已明智地接受并承诺执行安全理事会第435(1978)号决议。南非靠着少数国家的帮助，继续违反公正和合法原则，千方百计地逃避承诺执行第435(1978)号决议，并拖延时间以便继续支配和剥削纳米比亚人民。

安全理事会未能迫使南非执行解决方案解决这个问题，这使西方五国的责任更加重大，它们应当将眼前的利益服从于确保方案的执行，因为这个方案本来就是它们努力的结果。如果西方五国不采取这种态度，局势就会爆炸，这样不仅会威胁到所有国家的利益，而且会危及现存的国际政治体系。

纳米比亚问题继续下去，会对国际和平与安全造成严重威胁，并会在南部非洲继续引起流血事件，上个月南非部队对安哥拉的侵略已清楚地表明了这一点；所有国家和讲坛都谴责了南非的侵略行动。因此，才几天前停会的大会特别会议号召对南非实施制裁是完全适当的。埃及呼吁所有国家执行制裁，以便完全孤立南非种族主义政权。

(埃及)

埃及重申以下立场：由安全理事会第435(1978)号决议核准的联合国关于纳米比亚独立的方案包含了解决纳米比亚问题唯一可以接受的要素。任何人企图偏离这个方案或削弱其中各项规定都是对非洲的侮辱，而且是对非洲各国人民权利的侵犯，因此我们应当坚决抵制，并应立即明确地加以谴责。埃及谴责破坏执行联合国方案的任何企图，并再次重申坚决支持纳米比亚人民的斗争，支持他们在其正当代表即西南非人民组织的领导下，争取对其全部领土包括沃尔维斯湾行使主权，争取获得独立和自由的天然权利。

在结束谈论非洲局势以前，我要重申埃及谴责任何威胁非洲的和平与安全的行动，特别是南非的核活动以及它和一些国家的核合作所造成的威胁。非洲国家首脑已宣布非洲为非核区。这个具有历史意义的宣布是走向和平和全面彻底裁军的一个建设性步骤，但是由于南非及其帮凶对非洲和非洲人民的安全造成核威胁，这一宣布不可能取得效果。

非洲和中东是第三世界的重要组成部分，在考虑这两个地区安全的前提下，埃及要对由于超级大国竞争在邻近的印度洋地区出现越来越多的外国军队一事表示深切关注；由于这一事态发展，整个区域包括西亚、印度洋水域到东非海岸以及中东东部和南部疆界的安全气氛显然恶化了。因此，埃及支持建立印度洋和平区，并欢迎为此目的召开一次国际会议。埃及继续支持按照不结盟国家的立场，在斯里兰卡举行这个会议。

出于加强和平的考虑，我们要再次重申埃及十分重视有关朝鲜人民民族愿望的联合国各项决议的执行情况；朝鲜人民希望通过谈判和对话和实现统一。

刚开始发言的时候，我提到姐妹国阿富汗的遭遇。关于这一点，我要重申我们的一贯立场，即必须迅速结束这一严重事件。外国军队继续干涉阿富汗人民内政，构成了一个超级大国对一个不结盟小国独立的公然侵犯。苏联干涉阿富汗已两年，现在是时候了，所有外国军队都应撤出阿富汗，以便使兄弟的阿富汗人民重新获得自由和独立，行使其无可非议的权利，选择自己的政体和代表。

(埃及)

埃及支持并积极参加在有效国际控制下实现全面彻底裁军的努力，特别是鉴于最近军备竞赛进一步升级和加剧，埃及会更加支持并积极参加这些努力。军备限制和控制以及裁军的工作进展十分缓慢，只取得极少的成果，不符合世界人民实现在有效国际控制下全面彻底裁军的愿望和努力。

在这种情况下，第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议就呈现一个特殊的意义。国际社会有责任采取可行有效的措施遏止核武器和常规武器方面的军备竞赛。除了裁军措施以外，同时还应当采取其它各项措施以加强国际和平与安全，例如采取建立信任措施，按照《联合国宪章》的宗旨和原则和各国人民的自决权利解决各种国际性和区域性问题的。很显然，裁军不可能在真空中取得进展。第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议是一个极好的机会，应当充分利用这个机会，以便以有效和建设性方式根据拟订好的时间表和阶段逐步实现裁军。在作出这些努力时必须认识到，世界上有20亿人民向往公正、和平与安全，如果没有诚意和取得发展的可能，和平与安全就不可能实现。进行裁军会大大有助于实现这一目标。

我们大家都希望这个世界和平繁荣昌盛。占世界人口大多数的人民处于贫困、疾病和饥饿之中，只要他们继续受忽视，受压迫，受歧视，他们就不会倾听更不用说相信所谓霸权、扩张和控制的全球战略以及所谓威慑学说的宣传，这些宣传中充满了他们所不理解也与他们无关的指责和辩解。

为了使世界尽早得到和平，并免于毁灭和灾难，我们必须用理智武装我们的头脑，团结起来，反对种族主义、剥削和占领，为实现公正、和平和正义而奋斗。

下午1点45分散会。